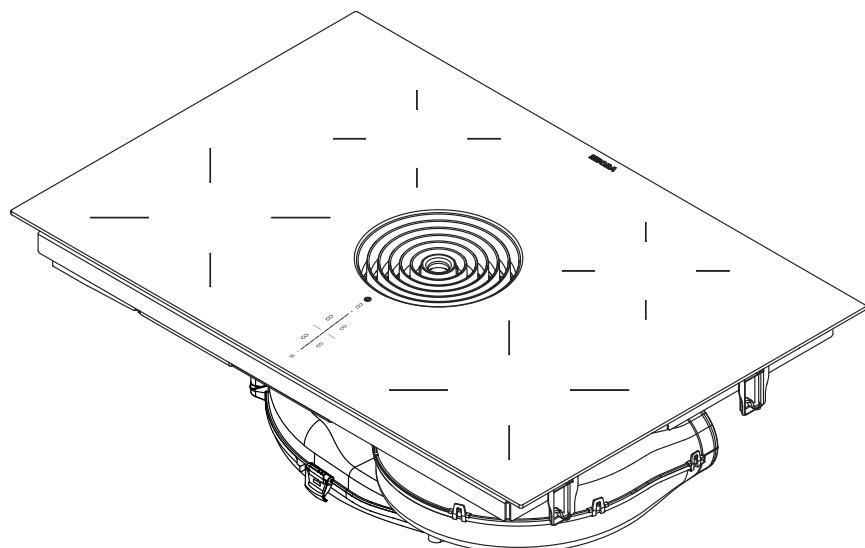
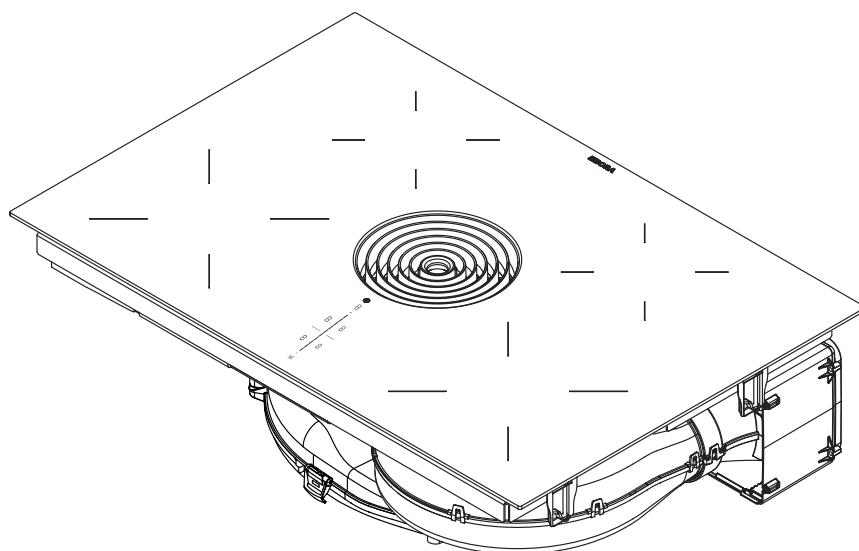


HR Upute za uporabu i montažu PURU/PURA

BORA Pure induksijska staklokeramička ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare – recirkulacija / odvod zraka



PUREUMHR-000

Upute za uporabu i montažu:

Original

Prijevod

Proizvođač

BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Innstraße 1
6342 Niederndorf
Austrija

Kontakt

T +43 (0) 5373/62.250 - 0
mail@bora.com
www.bora.com/hr/

Nije dopušteno prosljeđivanje i umnožavanje ovog dokumenta te prodaja i objavljivanje njegova sadržaja, osim ako to nije izričito odobreno.

Ove upute za uporabu i montažu izrađene su s posebnom pažnjom. Ipak se može dogoditi da naknadne tehničke izmjene nisu nadopunjene, odnosno da odgovarajući sadržaji nisu prilagođeni. Ispričavamo se ako dođe do toga. Nadopunjenu verziju možete zatražiti preko servisne službe BORA. Moguće su tiskarske greške.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Sva prava pridržana.

Sadržaj

1	Općenito	4
1.1	Ciljna skupina.....	4
1.2	Valjanost uputa za uporabu i montažu.....	4
1.3	Ostali važeći dokumenti.....	4
1.4	Prikaz informacija.....	4
2	Sigurnost	6
2.1	Opće sigurnosne napomene.....	6
2.2	Sigurnosne napomene o rukovanju.....	7
2.3	Sigurnosne napomene o montaži.....	10
2.4	Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje.....	11
2.5	Sigurnosne napomene za rezervne dijelove.....	11
2.6	Namjenska uporaba.....	11
3	Tehnički podaci	12
4	Označavanje energetske učinkovitosti	14
5	Opis uređaja	15
5.1	Opis tipova	15
5.2	Dijelovi uređaja	15
5.2.1	Upravljačko polje i princip upravljanja	16
5.2.2	Simbolika.....	17
5.2.3	7-segmentni prikaz	17
5.2.4	Koncept jačine osvjetljenja.....	17
5.2.5	Koncept zvuka.....	17
5.3	Princip rada odvoda pare.....	17
5.4	Princip rada ploče za kuhanje	18
5.5	Funkcije odvoda pare	19
5.6	Funkcije ploče za kuhanje	19
5.7	Sigurnosni uređaji	20
5.7.1	Zaključavanje zaslona	20
5.7.2	Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)	20
5.7.3	Sigurnosno isključivanje	20
5.7.4	Prikaz preostale topline	21
5.7.5	Zaštita od pregrijavanja	21
5.7.6	Zaštita za djecu	21
6	Montaža	22
6.1	Provjera opsega isporuke	22
6.2	Alati i pomagala	22
6.3	Upute za montažu	22
6.3.1	Sigurnosni razmaci.....	22
6.3.2	Radna ploča i kuhinjski namještaj.....	23
6.4	Dimenzije izreza za ploču za kuhanje	23
6.5	Nanošenje trake za brtvljenje	24
6.6	Montaža varijante s recirkulacijom zraka (PURU)....	24
6.7	Montaža varijante s odvodom zraka (PURA).....	28
6.7.1	Rad odvoda pare s ognjištem ovisnim o zraku iz prostorije.	28
6.7.2	Modul Home In PUHIM (opcionalno).....	28
6.8	Izvedba strujnog priključka.....	30
6.9	Prvo puštanje u pogon.....	31
6.9.1	Izbornik trgovca i servisni izbornik	31
6.9.2	Provjera funkcionalnosti	33
6.10	Izrada fuga na uređaju	33
6.11	Predaja korisniku	33
7	Rukovanje	34
7.1	Opće napomene o rukovanju	34
7.2	Upravljanje na dodir.....	34
7.3	Upravljanje sustavom	34
7.3.1	Uključivanje.....	34
7.3.2	Isključivanje.....	34
7.3.3	Zaključavanje zaslona	34
7.3.4	Zaštita za djecu	35
7.3.5	Funkcija stanke	35
7.3.6	Kratkotrajni alarm (pješčani sat)	35
7.3.7	Blokada za čišćenje	35
7.4	Rukovanje odvodom pare	36
7.4.1	Podešavanje razine snage ventilatora	36
7.4.2	Maksimalna razina snage ventilatora	36
7.4.3	Automatski odvod	36
7.4.4	Isključivanje ventilatora	36
7.5	Rukovanje pločom za kuhanje	36
7.5.1	Odabir zone za kuhanje	36
7.5.2	Podešavanje razina snage za zone za kuhanje	36
7.5.3	Automatsko zagrijavanje	37
7.5.4	Maksimalna razina snage zona za kuhanje	37
7.5.5	Podešavanje stupnja zadržavanja topline	37
7.5.6	Timer zona za kuhanje	37
7.5.7	Isključivanje zone za kuhanje	38
7.6	Korisnički izbornik	38
7.6.1	Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova	39
7.6.2	Stavka izbornika 2: zaštita za djecu	39
7.6.3	Stavka izbornika 3: prikaz i resetiranje stanja filtra (samo u načinu rada s recirkuliranim zrakom)	39
7.6.4	Stavka izbornika 6: provjera LED dioda	40
7.6.5	Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude	41
7.6.6	Stavka izbornika 8: prikaz verzije softvera/hardvera...	41
7.6.7	Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje.....	42
7.6.8	Stavka izbornika 0: resetiranje na tvorničke postavke	42
7.6.9	Točka izbornika A: način rada Super Simple.....	42
8	Čišćenje i održavanje	43
8.1	Sredstva za čišćenje	43
8.2	Održavanje ploče za kuhanje	43
8.3	Čišćenje ploče za kuhanje	43
8.4	Čišćenje odvoda pare	44
8.4.1	Uklanjanje ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika	44
8.4.2	Čišćenje ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika	44
8.4.3	Ugradnja ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika	44
8.4.4	Uklanjanje tekućina u uređaju	44
8.5	Čišćenje kućišta odvoda zraka	45
8.5.1	Otvaranje kućišta odvoda zraka	45
8.5.2	Zatvaranje kućišta odvoda zraka	45
8.6	Zamjena filtra s aktivnim ugljenom	45
8.6.1	Uklanjanje filtra s aktivnim ugljenom	45
8.6.2	Umetanje filtra s aktivnim ugljenom	46
9	Uklanjanje smetnji	47
10	Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje	48
10.1	Stavljanje izvan pogona	48
10.2	Demontaža	48
10.3	Ekološko zbrinjavanje	48
11	Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor	49
11.1	Jamstvo proizvođača tvrtke BORA	49
11.1.1	Produljenje jamstva	49
11.2	Servisna služba	49
11.3	Rezervni dijelovi	49
11.4	Pribor	50

1 Općenito

1.1 Ciljna skupina

Ove upute za uporabu i montažu usmjerene su na sljedeće ciljne skupine:

Ciljna skupina	Zahtjevi
Rukovatelji	Uređaj smiju upotrebjavati djeca od 8. godine starosti te osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i/ili znanja uz nadzor ili ako su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjele opasnosti do kojih tijekom uporabe može doći. Djeca moraju biti pod nadzorom. Treba poštivati sve sigurnosne napomene i upozorenja te smjernice uputa za uporabu.
Ambiciozni kućni majstor	Ambiciozni kućni majstor smije sam izvoditi sve neophodne stolarske i montažne radove ako posjeduje potrebne vještine i odgovarajuće stručno znanje. Ni u kojem slučaju ne smije sam izvoditi strujni i plinski priključak.
Stručnjaci za instalaciju	Stručnjaci za instalaciju smiju izvoditi sve neophodne stolarske i montažne radove u skladu s postojećim propisima. Ovlašteni stručni radnik iz odgovarajućeg područja mora prije puštanja u pogon ukloniti strujne i plinske priključke.
Stručnjaci za elektriku	Električni priključak smije izvesti samo ovlašteni stručni radnik. On preuzima odgovornost za urednu električnu instalaciju i puštanje u pogon.
Stručnjaci za plin	Plinski priključak smije izvesti samo ovlašteni stručni radnik. On preuzima odgovornost za urednu plinsku instalaciju i puštanje u pogon.

Tablica 1.1 Ciljne skupine

INFORMACIJE BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd i BORA Lüftungstechnik GmbH – dalje u tekstu: BORA – ne jamče za štete nastale zbog kršenja, odnosno nepoštivanja ovih uputa i pogrešne instalacije! Strujne i plinske priključke obavezno moraju izvoditi ovlašteni stručnjaci. Instalacija se smije provoditi samo u skladu s važećim normama, propisima i zakonima. Treba poštivati sve sigurnosne napomene i upozorenja te smjernice uputa za uporabu i montažu.

1.2 Valjanost uputa za uporabu i montažu

Ove upute vrijede za više varijanti uređaja. Zato je moguće da su opisane pojedinačne značajke opreme koje se ne odnose na vaš proizvod.

1.3 Ostali važeći dokumenti

Uz ove upute za uporabu i montažu vrijede i ostali dokumenti koje treba poštivati. Obratite pozornost na sve dokumente koji su sastavni dio dotičnog opsega isporuke.

INFORMACIJE BORA ne jamči za štete nastale nepoštivanjem ovih dokumenata!

Direktive

Ovaj uređaj odgovara sljedećim direktivama EU-a/EZ-a:
 Direktiva o ekološkom dizajnu proizvoda 2009/125/EZ
 Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU
 Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi 2012/19/EU

1.4 Prikaz informacija

Kako bi s ovim uputama mogli raditi brzo i sigurno, primjenjeni su jedinstveni formati, izračuni, simboli, sigurnosne napomene, pojmovi i kratice.

Smjernice su označene strelicom.

► Sve smjernice uvijek izvršite prema zadanim redoslijedu.

Nabranja su označena četvrtastim znakom za nabranje na početku retka.

- Nabranje 1
- Nabranje 2

INFORMACIJE Informacije vas upućuju na posebnosti kojih se obavezno morate pridržavati.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Sigurnosne napomene i upozorenja u ovim uputama istaknute su simbolima i oznakama opasnosti. Sigurnosne napomene i upozorenja organizirane su na sljedeći način:

ZNAK UPOZORENJA I OZNAKA OPASNOSTI!

Vrsta i izvor opasnosti

Posljedice nepoštivanja

► Mjere sigurnosne zaštite

Pritom vrijedi:

- Znak upozorenja upozorava na opasnost.
- Oznaka opasnosti označava razinu opasnosti.

Znakovi upozorenja	Oznaka opasnosti	Ugrožavanje
	Opasnost	Upućuje na neposrednu opasnu situaciju koja kod nepridržavanja uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
	Upozorenje	Upućuje na potencijalno opasnu situaciju koja kod nepridržavanja uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
	Oprez	Upućuje na potencijalno opasnu situaciju koja kod nepridržavanja uputa može dovesti do neznatnih ili lakših ozljeda.
—	Oprez	Upućuje na situaciju koja kod nepridržavanja uputa može dovesti do materijalne štete.

Tablica 1.2 Značenje znakova upozorenja i oznaka opasnosti

2 Sigurnost

2.1 Opće sigurnosne napomene

INFORMACIJE	Uređaj odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Korisnik je odgovoran za čišćenje, održavanje i sigurnu uporabu uređaja. Nenamjenska uporaba može uzrokovati ozljede osoba i materijalne štete.
--------------------	---

- Upute za uporabu i montažu sadržavaju važne upute za montažu i rukovanje. Time vam se pruža zaštita od ozljeda i sprječavaju se oštećenja proizvoda. Na poledini ovih uputa za uporabu i montažu nalaze se podaci za kontakt za daljnje informacije i pitanja o primjeni i uporabi.
- Pojam „uređaj“ upotrebljava se i za ploče za kuhanje, odvode pare i za ploče za kuhanje s odvodom pare.
- ▶ Prije puštanja uređaja u pogon pročitajte cijele upute za uporabu i montažu.
- ▶ Upute za uporabu i montažu uvejek držite na dohvat ruke za slučaj potrebe.
- ▶ Ako prodajete uređaj, proslijedite upute za uporabu i montažu sljedećem vlasniku.
- ▶ Sve radove izvedite vrlo pažljivo i savjesno.
- ▶ Nakon vađenja iz ambalaže provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja.
- ▶ Ne priključujte oštećeni uređaj.
- ▶ Upotrebljavajte uređaj tek nakon potpuno završene montaže jer se tek tada može zajamčiti siguran rad.
- ▶ Pazite da se ne dodiruju vruća polja za kuhanje.
- ▶ Ne odlažite i ne polažite nikakve predmete na upravljačko polje ili ulaznu mlaznicu odvoda pare.
- ▶ Pazite da jela ne prekipe.
- ▶ Pazite na prikaz preostale topline.
- ▶ Isključite uređaj nakon primjene.
- ▶ Ne pouzdajte se u prepoznavanje veličine posude.
- ▶ Držite kućne ljubimce podalje od uređaja.

OPREZ!

Opasnost od ozljede uzrokovane padajućim dijelovima uređaja!

Padajući dijelovi uređaja poput primjerice nosača posuda, elemenata za rukovanje, poklopaca, filtra za masnoće itd. mogu uzrokovati ozljede.

- ▶ Odložite izvađene dijelove uređaja na siguran način pokraj uređaja.
- ▶ Pripazite da nijedan izvađeni dio uređaja ne ispadne.

Recirkulirani zrak

INFORMACIJE	Svaki put prilikom kuhanja u zrak u prostoriji ispušta se dodatna vlaga.
--------------------	--

INFORMACIJE	Pri recirkuliranom zraku uklanja se samo mali dio vlage iz pare od kuhanja.
--------------------	---

- ▶ Pri recirkuliranom zraku pazite na dostatan dovod svježeg zraka, npr. kroz otvoreni prozor.
- ▶ Osigurajte normalnu i ugodnu sobnu klimu (45 - 60 % vlage u zraku), npr. otvaranjem prirodnih otvora za prozračivanje ili uključivanjem sobnih ventilatora.
- ▶ Nakon svake uporabe s recirkuliranim zrakom uključite odvod pare na 20-ak minuta na niskoj razini snage ili aktivirajte automatsko isključivanje.

Djelovanje na srčane stimulatore, slušne uređaje i metalne implantate

INFORMACIJE	Indukcijske ploče za kuhanje na područjima zona za kuhanje proizvode visokofrekventno elektromagnetsko polje. Neposredna blizina zona za kuhanje može negativno utjecati na srčane stimulatore, slušne uređaje ili metalne implantate ili omesti njihovu funkciju. Negativan utjecaj na srčani stimulator nije vjerojatan.
--------------------	--

- ▶ U slučaju sumnje obratite se proizvođaču medicinskog uređaja ili liječniku.

Djeca i osobe s posebnim potrebama u kućanstvu

- ▶ Uređaj smiju upotrebljavati djeca od 8. godine starosti te osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i/ili znanja uz nadzor ili ako su dobine upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjele opasnosti do kojih može doći tijekom uporabe.
- ▶ Djeca koja se zadržavaju u blizini uređaja moraju biti pod nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Upotrebljavajte zaštitu za djecu kako djeca ne bi mogla bez nadzora uključiti ploču za kuhanje ili promijeniti postavke.
- ▶ Nemojte držati predmete koji bi mogli zanimati djecu na policama iznad ili iza uređaja. To bi moglo navesti djecu da se penju na uređaj.
- ▶ Pazite da se djeca i druge osobe ne približavaju vrućim poljima za kuhanje.

Neovlaštene izmjene

U slučaju neovlaštenih izmjena uređaj može postati opasan.

- ▶ Ne provodite izmjene na uređaju.

Čišćenje i održavanje

Uređaj se mora redovito čistiti. Prljavština može uzrokovati oštećenja ili neugodne mirise. Odmah uklonite prljavštine.

- Djeca ne smiju provoditi čišćenje i održavanje osim ako su pod neprestanim nadzorom.
- ▶ Za čišćenje ne upotrebljavajte parni čistač. Para može uzrokovati kratki spoj na dijelovima pod naponom te materijalne štete (vidi pogl. Čišćenje i održavanje).
- ▶ Ne odlažite vruće posuđe na području prikaza ploče za kuhanje kako bi se izbjegla oštećenja elektronike ispod njega.
- ▶ Ne odlažite vruće posuđe na području upravljačkog polja kako bi se izbjegla oštećenja elektronike ispod njega.
- ▶ Pazite da prilikom čišćenja u unutrašnjost uređaja ne prodire voda. Upotrijebite samo umjereni vlažnu krpnu. Nemojte prskati uređaj vodom. Voda koja uđe u uređaj može uzrokovati oštećenja!
- ▶ Preporučujemo čišćenje ploče za kuhanje nakon svakog kuhanja.
- ▶ Ploču za kuhanje čistite samo kad je ohlađena (v. pogl. Čišćenje i njega).

- ▶ Za čišćenje upotrebljavajte isključivo neabrazivna sredstva za čišćenje kako ne biste izgrobali i ostrugali površinu.
- ▶ Provjerite jesu li dno posuđa i zona za kuhanje čisti i suhi.
- ▶ Uvijek podignite posuđe (nemojte ga povlačiti!) kako ne biste izgrobali i ostrugali površinu.
- ▶ Nemojte stavljati vruće posuđe na ulaznu mlaznicu odvoda pare.
- ▶ Pazite da vruće posuđe ne dodiruje rub ulazne mlaznice.

2.2 Sigurnosne napomene o rukovanju

Ploča za kuhanje

OPASNOST!

Kada ploča za kuhanje nije pod nadzorom postoji opasnost od požara!



- Ulje i masnoća mogu se brzo zagrijati i zapaliti.
- ▶ Nikada ne zagrijavajte ulje i masnoću bez nadzora.
 - ▶ Požare uzrokovane uljem ili masnoćom nikada nemojte gasiti vodom.
 - ▶ Ugasite požar npr. poklopcem.

OPASNOST!

Opasnost od eksplozije zbog zapaljivih tekućina!

Zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje mogu eksplodirati i uzrokovati teške ozljede.

- ▶ Ne prskajte aerosole u blizini ovog uređaja dok radi.
- ▶ Nemojte držati zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje.

OPASNOST!

Opasnost od strujnog udara!

Pukotine, napukline i lomovi staklokeramike mogu izložiti ili oštetiti elektroniku ispod nje. To može uzrokovati strujni udar.

- ▶ Ako nastanu pukotine, napukline i lomovi staklokeramike, odmah isključite ploču za kuhanje.
- ▶ Uređaj putem sklopke za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili releja na siguran način odvojite od mreže.

**UPOZORENJE!****Opasnost od opeklina zbog vruće ploče za kuhanje!**

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti pri radu postaju vrući. Nakon isključivanja zone za kuhanje ona se prvo mora ohladiti na manje od 60 °C. Dodirivanje vrućih površina može uzrokovati teške opekline.

- ▶ Ne dodirujte vruću ploču za kuhanje.
 - ▶ Pazite da se djeca ne približavaju vrućoj ploči za kuhanje osim ako su pod neprestanim nadzorom.
-

**UPOZORENJE!****Opasnost od požara zbog predmeta na površini za kuhanje!**

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti su kod uključene zone za kuhanje vrući i u fazi hlađenja. Predmeti koji se nalaze na ploči za kuhanje mogu se zagrijati i zapaliti.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na ploči za kuhanje.
-

**UPOZORENJE!****Opasnost od opeklina zbog vrućih predmeta!**

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti vrući su za vrijeme rada i faze hlađenja. Predmeti koji se nalaze na ploči za kuhanje brzo se zagrijavaju i mogu dovesti do teških opeklina. To posebno vrijedi za metalne predmete (npr. noževe, vilice, žlice, poklopce ili poklopce odvoda pare).

- ▶ Ne ostavljajte predmete na ploči za kuhanje.
 - ▶ Upotrebljavajte prikladna pomoćna sredstva (krpe i kuhinjske rukavice).
-

**UPOZORENJE!****Opasnost od opeklina zbog vrućeg posuđa!**

Držači posuda koji vire preko ruba radne površine potiču djecu da ih uhvate.

- ▶ Nemojte okrenuti ručke lonaca i tava tako da vire preko ruba radne površine.
- ▶ Pazite da djeca ne povuku vruće lonce i tave na sebe.

**UPOZORENJE!****Opasnost od opeklina!**

Tekućine između zone za kuhanje i dna lonca pri isparavanju mogu uzrokovati opekline na koži.

- ▶ Provjerite jesu li zona za kuhanje i dno lonca suhi.
-

OPREZ!**Oštećenje zbog tvrdih i oštih predmeta!**

Tvrdi i oštri predmeti mogu oštetiti staklokeramiku ploče za kuhanje.

- ▶ Nemojte upotrebljavati površinu ploče za kuhanje kao radnu ploču.
 - ▶ Kada radite na ploči za kuhanje nemojte upotrebljavati tvrde i oštore predmete.
-

OPREZ!**Oštećenje zbog jela koja sadrže šećer i sol!**

Jela koja sadrže šećer i sol i umaci na vrućoj zoni za kuhanje mogu oštetiti zonu za kuhanje.

- ▶ Pazite da jela koja sadrže šećer i sol te umaci ne dospiju na vruću zonu za kuhanje.
 - ▶ Jela koja sadrže šećer i sol te umake odmah uklonite s vruće zone za kuhanje.
-

OPREZ!**Istjecanje vrućih tekućina!**

Ako kuhanje nije pod nadzorom, može doći do kipljenja i istjecanja vrućih tekućina.

- ▶ Kuhanje treba nadzirati.
 - ▶ Kratko kuhanje treba stalno nadzirati.
-

OPREZ!**Oštećenje zbog predmeta na ploči za kuhanje!**

Predmeti poput primjerice poklopaca posuđa koji se nalaze na ploči za kuhanje mogu izazvati oštećenja staklokeramike.

- ▶ Ne odlažite predmete na vruću ploču za kuhanje.
-

Odvod pare



OPASNOST!

Opasnost po život zbog trovanja dimom!

Pri radu ognjišta ovisnog o zraku iz prostorije nastaju plinovi izgaranja. Ako odvod pare radi istovremeno s ognjištem ovisnim o zraku iz prostorije, otrovni plinovi izgaranja (ugljikov monoksid) iz dimnjaka ili odvodnog kanala mogu dospjeti u stambeni prostor.

- ▶ Uvijek osigurajte dostatan dovod zraka.



OPASNOST!

Opasnost od požara uzrokovanih flambiranjem!

Dok radi odvod pare, on usisava kuhinjsku masnoću. Flambiranjem jela kuhinjska se masnoća može zapaliti.

- ▶ Redovito čistite odvod pare.
- ▶ Nikada nemojte raditi s otvorenim plamenom kada je uključen odvod pare.



OPASNOST!

Opasnost od požara zbog naslaga masnoće!

Ako se filter masnoće od nehrđajućeg čelika neredovito čisti, u njemu se može nakupiti veća količina masnoće.

Tako raste opasnost od požara.

- ▶ Čistite i mijenjajte filter u redovitim razmacima.



OPREZ!

Dijelovi koji se mogu dodirnuti mogu postati vrući!

Odvod pare i njegovi dijelovi koji se mogu dodirnuti kod uključene zone za kuhanje vrući su i u fazi hlađenja.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na ploči za kuhanje.
- ▶ Upotrebljavajte prikladna pomoćna sredstva (krpe i kuhinjske rukavice).



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda prilikom otvaranja donjeg poklopca kućišta!

Kada se ventilator okreće, postoji opasnost od ozljeda.

- ▶ Isključite odvod pare i ploču za kuhanje.
- ▶ Isključite osigurač.

OPREZ!

Oštećenje zbog usisanih predmeta ili papira!

Odvod pare može usisati male i lagane predmete poput krpa za čišćenje i papirnatih ručnika. Tako se može oštetiti ventilator ili smanjiti snaga odvođenja zraka.

- ▶ Nemojte držati predmete ni papir blizu odvoda pare.

OPREZ!

Oštećenje zbog naslaga masnoće i prljavštine!

Naslage masnoće i prljavštine mogu negativno utjecati na rad odvoda pare.

- ▶ Nikada ne upotrebljavajte odvod pare bez filtra masnoće od nehrđajućeg čelika.

2.3 Sigurnosne napomene o montaži

Instalaciju i montažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i poštuju nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

Radove na električnim ugradbenim dijelovima moraju provoditi educirani električari.

Električna sigurnost uređaja zajamčena je samo kada je priključen na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča. Osigurajte da se provede ova osnovna mјera opreza.

Ploča za kuhanje

OPASNOST!



Opasnost od strujnog udara!

Pri pogrešnom priključivanju uređaja na mrežni napon postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Osigurajte da je uređaj spojen na mrežni napon čvrstim spojem.
- ▶ Osigurajte da se uređaj spoji na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča.
- ▶ Osigurajte da je predviđen uređaj koji omogućava odvajanje od mreže sa širinom otvora kontakta od najmanje 3 mm na svim polovima (sklopka za zaštitu voda, osigurači, automatski osigurači, releji).

OPASNOST!



Opasnost od strujnog udara!

Mrežni priključni vod može se oštetiti u kontaktu s vrućim poljima za kuhanje. Oštećeni mrežni priključni vod može uzrokovati električni (smrtonosni) strujni udar.

- ▶ Osigurajte da mrežni priključni vod ne dolazi u dodir s vrućim poljima za kuhanje.
- ▶ Pazite da se priključni kabel ne zaglavi ili ne ošteći.

OPREZ!



Moguća ozljeda leđa zbog teškog opterećenja!

Prilikom vađenja i instalacije uređaja zbog neispravnog rukovanja može doći do ozljeda udova i trupa.

- ▶ Za vađenje ploče za kuhanje iz ambalaže potrebne su dvije osobe.
- ▶ Za umetanje ploče za kuhanje u otvor u radnoj ploči potrebne su dvije osobe.
- ▶ Po potrebi upotrijebite prikladna pomoćna sredstva kako biste izbjegli oštećenja odnosno ozljede udova i trupa.

Odvod pare

OPASNOST!



Opasnost od trovanja zbog plinova izgaranja!

Ovod pare koji je u radu sustava odvoda zraka uzima zrak iz prostorije u kojoj je uređaj postavljen i iz susjednih prostorija. Bez dovoljno ulaznog zraka dolazi do stvaranja podtlaka. Otrvoni plinovi iz dimnjaka ili usisnog otvora ognjišta ovisnog o zraku iz prostorije usisavaju se u stambene prostorije.

- ▶ Uvijek osigurajte dostatan dovod zraka.
- ▶ Primijenite samo odobrene i ispitane uklopne uređaje (npr. prozorsku kontaktnu sklopku, uređaj za nadzor podtlaka) i dajte ih na provjeru ovlaštenom stručnjaku (ovlašteni dimnjačar).

OPASNOST!



Opasnost od strujnog udara!

U slučaju nepravilnog skidanja izolacije s priključnih vodova vanjskih uklopnih uređaja postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Pazite da se poštjuju navedene duljine skidanja izolacije.

- ▶ Prije montaže provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja.

- ▶ Nemojte montirati oštećeni uređaj.

- Oštećeni uređaj ugrožava vašu sigurnost.

- Popravke smiju provoditi samo stručni radnici koje je ovlastio proizvođač.

Posebna sigurnosna napomena za sustave s odvodom zraka:

- ▶ Obratite pozornost na duljinu kanala u slučaju ravnih kanala između ventilatora i zidne kutije.
- Između izlaznog otvora ventilatora i izlaznog otvora zidne kutije potrebno je predvidjeti minimalni razmak od 75 cm.

2.4 Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje

Demontažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i poštuju nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

Radove na električnim ugradbenim dijelovima smiju provoditi samo educirani električari.



OPASNOST!

Opasnost od strujnog udara!

Pri neispravnom odvajanju uređaja od mrežnog napona postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Uređaj odvojite od mreže na siguran način s pomoću sklopki za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili kontaktora.
- ▶ Osigurajte da uređaj nije pod naponom s pomoću dopuštenog mjernog instrumenta.



OPASNOST!

Opasnost od gušenja!

Dijelovi ambalaže (npr. folije, stiropor) mogu biti opasni po život za djecu.

- ▶ Držite dijelove ambalaže izvan dohvata djece.
- ▶ Odmah ispravno zbrinite ambalažu.

2.5 Sigurnosne napomene za rezervne dijelove



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda i materijalne štete!

Neispravni ugradbeni dijelovi mogu prouzročiti tjelesne ozljede ili oštećenje uređaja. Izmjene, dogradnja i pregradnja uređaja mogu smanjiti sigurnost.

- ▶ Kod popravaka upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.

2.6 Namjenska uporaba

Uređaj se ne smije pokretati na visinama iznad 2000 m (iznad morske razine). Uređaj je namijenjen samo pripremi jela u privatnim kućanstvima. Ovaj uređaj nije namijenjen za:

- uporabu u vanjskom prostoru
- za ugradnju u vozila
- za grijanje prostora
- za rad na nestacionarnim mjestima za postavljanje (npr. brodovima)
- za rad s vanjskim uklopnim satom ili odvojenim daljinskim sustavom (daljinsko upravljanje)

Uporaba različita od one opisane u ovim uputama za uporabu i montažu ili uporaba koja premašuje ovdje opisani opseg uporabe smatra se nemjenskom. BORA ne snosi odgovornost za štetu nastalu nemjenskom uporabom ili neispravnim rukovanjem.

Zabranjena je svaka zloupornba!

INFORMACIJE

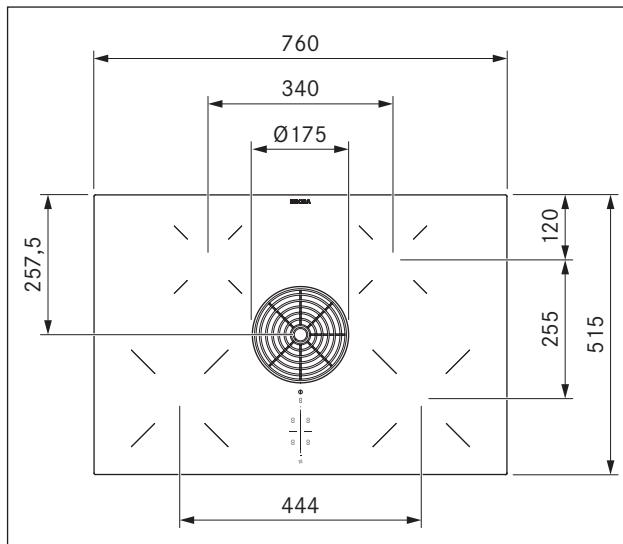
BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd i BORA Lüftungstechnik GmbH ne odgovaraju za štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih napomena i upozorenja.

3 Tehnički podaci

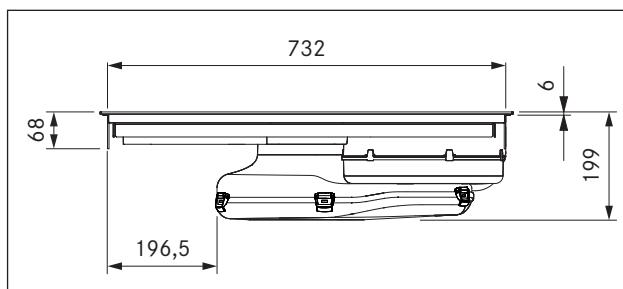
Parametar	Vrijednost
Napon	380 – 415 V 2N / 3N
Napon	220 – 240 V
Frekvencija	50 Hz / 60 Hz
Maksimalna potrošnja energije	7,6 kW (4,4 kW)
Osigurač / mrežni priključak	3 x 16 A 2 x 16 A 1 x 32 A
Dimenziije (širina x dubina x visina)	760 x 515 x 199 mm
Težina (uključ. pribor / ambalažu)	oko 23 kg
Ploča za kuhanje	
Razine snage	1 – 9, P
Veličina zona za kuhanje sprijeda	Ø 210 mm
Snaga zona za kuhanje sprijeda	2300 W
Maksimalna razina snage	3000 W
Veličina zona za kuhanje straga	Ø 175 mm
Snaga zona za kuhanje straga	1400 W
Maksimalna razina snage	2100 W
Potrošnja energije ploče za kuhanje	
Zona za kuhanje 1 (210 mm)	186,3 (Wh/kg)
Zona za kuhanje 2 (175 mm)	177,2 (Wh/kg)
Zona za kuhanje 3 (210 mm)	191,5 (Wh/kg)
Zona za kuhanje 4 (175 mm)	177,2 (Wh/kg)
Ukupno	183,1 (Wh/kg)
Sustav odvoda (PURA)	
Maksimalan kapacitet	625,7 m ³ /h
Maksimalan statički tlak	612,0 Pa
Razine snage	1 – 9, P
Priključak odvoda zraka	BORA Ecotube
Recirkulacijski sustav (PURU)	
Maksimalan kapacitet	579,6 m ³ /h
Maksimalan statički tlak	545,1 Pa
Razine snage	1 – 9, P
Priključak recirkulacije (Š x V)	433 x 126 mm
Recirkulacijski filter (PURU)	
Kapacitet filtra	150 radnih sati
Životni vijek	1 godina

Tablica 3.1 Tehnički podaci

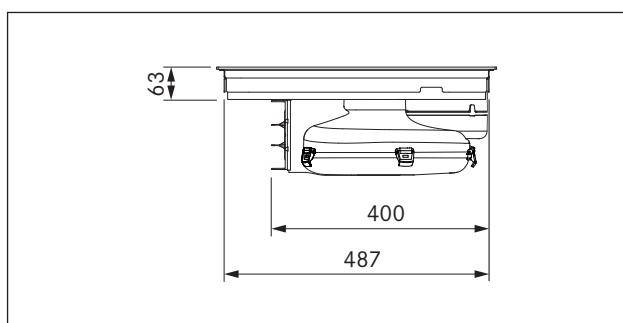
Dimenziije uređaja PURA



Prikaz 3.1 Dimenziije uređaja PURA, prikaz odozgo

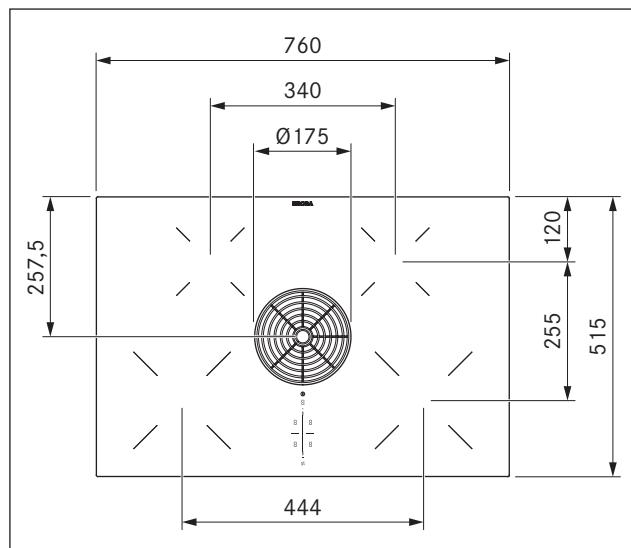


Prikaz 3.2 Dimenziije uređaja PURA, prikaz sprijeda

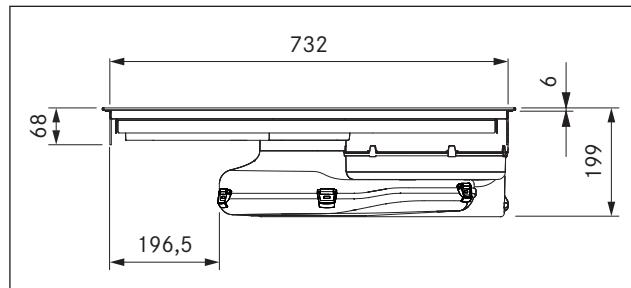


Prikaz 3.3 Dimenziije uređaja PURA, bočni prikaz

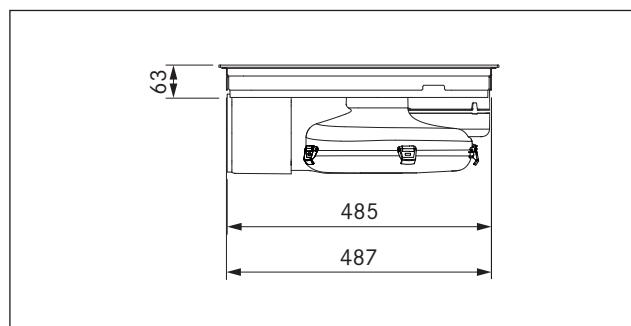
Dimenziije uređaja PURU



Prikaz 3.4 Dimenziije uređaja PURU, prikaz odozgo



Prikaz 3.5 Dimenzije uređaja PURU, prikaz sprijeda



Prikaz 3.6 Dimenzije uređaja PURU, bočni prikaz

4 Označavanje energetske učinkovitosti

Oznaka proizvoda	BORA Pure indukcijska ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare PURA	
Način rada	Odvod zraka	
Potrošnja energije	Vrijednost	Norma EN
Godišnja potrošnja energije (AEC _{napa})	33,7 kWh/a	61591
Razred energetske učinkovitosti	A+	61591
Kapacitet		
Iskorištenje dinamike fluida (FDE _{napa})	32,6 %	61591
Razred iskorištenja dinamike fluida	A	61591
Zračna struja razina 1, minimalna	179,1 m ³ /h	61591
Zračna struja razina 9, maksimalna	548,3 m ³ /h	61591
Zračna struja na maksimalnoj razini snage (Q _{maks})	622 m ³ /h	61591
Osvjetljenje		
Učinkovitost osvjetljenja (LE _{napa})	* lx/W	*
Razred učinkovitosti osvjetljenja	*	*
Odvajanje masnoće		
Razina 9, maksimalna (GFE _{napa})	97,8 %	61591
Razred, maksimalna razina	A	61591
Razina snage zvuka		
Razina 1, minimalna	40,1 dB(A)	60704 - 2 - 13
Razina 9, maksimalna	65,8 dB(A)	60704 - 2 - 13
Maksimalna razina snage	67,7 dB(A)	60704 - 2 - 13
Razina zvučnog tlaka (dodatak podatak)		
Razina 1, minimalna	27,5 dB(A)	**
Razina 9, maksimalna	53,2 dB(A)	**
Maksimalna razina snage	55,1 dB(A)	**
Podaci u skladu s 66/2014		
Potrošnja energije u isključenom stanju (P _o)	0,12 W	61591
Faktor vremenskog produljenja	0,8	61591
Indeks energetske učinkovitosti (EEI _{napa})	42,8	61591
Optimalna točka prostorne struje zraka (Q _{BEP})	304,3 m ³ /h	61591
Optimalna točka tlaka (P _{BEP})	446 Pa	61591
Optimalna točka ulazne snage (W _{BEP})	115,5 W	61591

Tablica 4.1 Podaci za označavanje energetske učinkovitosti u skladu s Uredbom (EU) br. 65/2014 odnosno 66/2014

* Ova pozicija ne odnosi se na vaš proizvod.

** Razina zvučnog tlaka utvrđena je na razmaku od 1 m (smanjenje razine ovisno o razmaku) na temelju razine snage zvuka u skladu s EN 60704 - 2 - 13.

5 Opis uređaja

Prilikom svakog rukovanja obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).

Uređaj ima sljedeće karakteristike:

Ploča za kuhanje:

- Maksimalna razina snage
- Automatsko zagrijavanje
- Funkcija zadržavanja topline
- Timer zona za kuhanje (automatika isključivanja)
- Kratkotrajni alarm (pješčani sat)
- Prikaz preostale topline
- Prepoznavanje veličine posude
- Zaštita za djecu
- Sigurnosno isključivanje

Odvod pare:

- Kontrola snage preko upravljanja dodirom
- Automatski odvod
- Automatski nastavak rada
- Sigurnosno isključivanje
- Indikator za promjenu filtra

5.1 Opis tipova

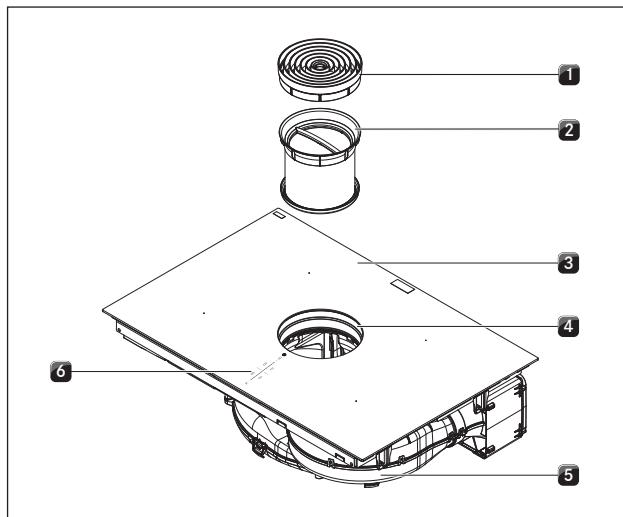
PURA:

BORA Pure induksijska staklokeramička ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare – odvod zraka

PURU:

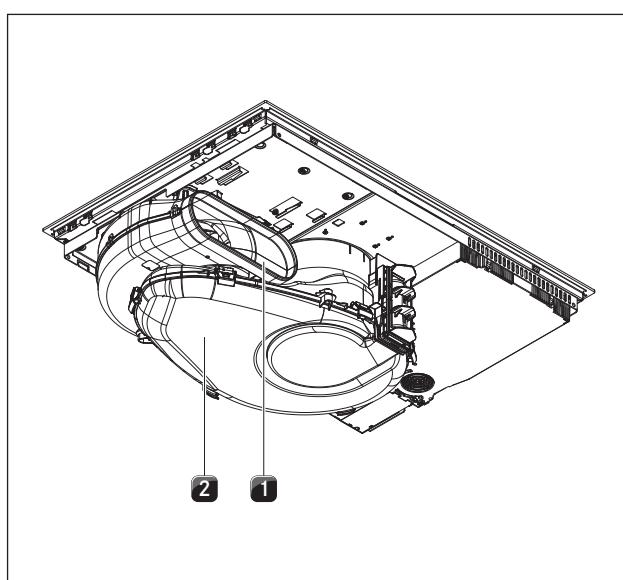
BORA Pure induksijska staklokeramička ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare – recirkulacija zraka

5.2 Dijelovi uređaja



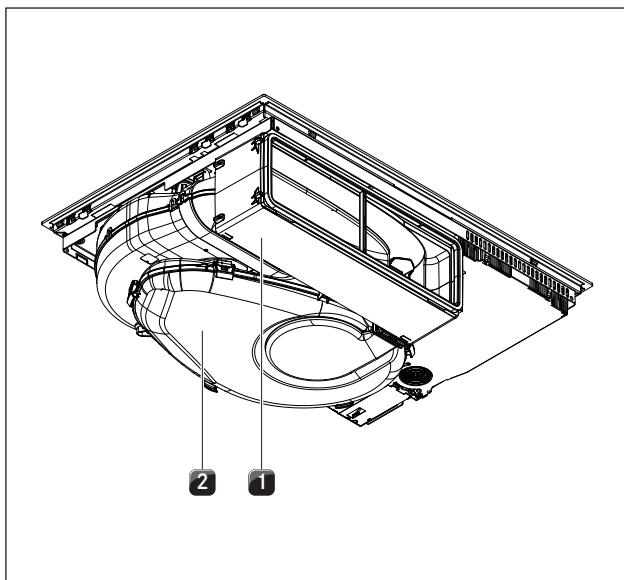
Prikaz 5.1 Ploča za kuhanje

- [1] Ulazna mlaznica
- [2] Filter masnoće od nehrđajućeg čelika
- [3] Ploča za kuhanje
- [4] Ulazni otvor
- [5] Ventilator
- [6] Upravljačko polje



Prikaz 5.2 Stražnji prikaz PURA

- [1] Ispusni otvor
- [2] Kućište odvoda zraka s dnom kućišta



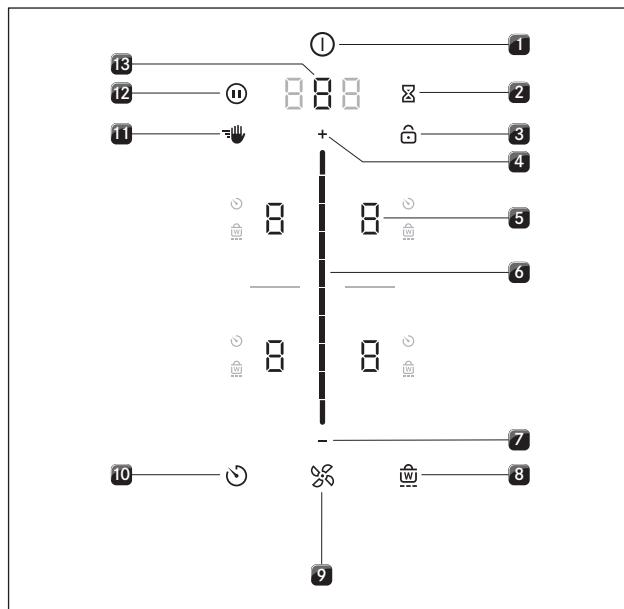
Priček 5.3 Stražnji prikaz PURU

- [1] Pročistač zraka PURE s teleskopskim nastavkom
- [2] Kućište odvoda zraka s dnom kućišta

5.2.1 Upravljačko polje i princip upravljanja

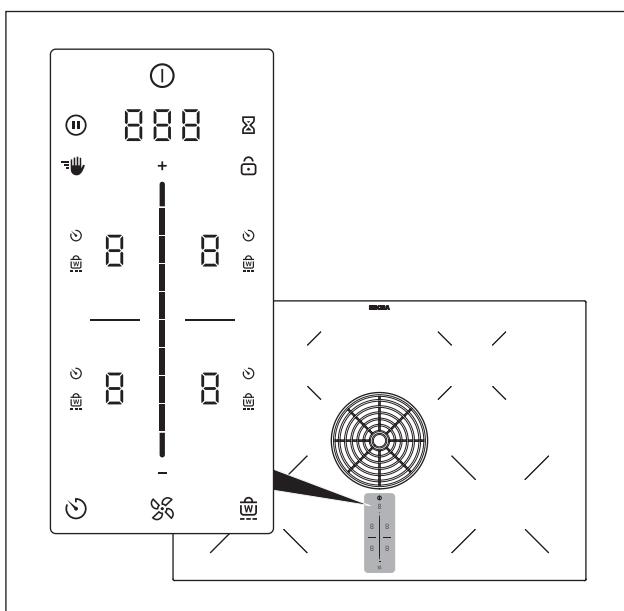
INFORMACIJE Princip rukovanja i funkcije detaljnije su opisani u poglavlju Rukovanje.

Odvodom pare i pločama za kuhanje upravlja se putem središnjeg upravljačkog polja. Upravljačko polje raspolaže elektroničkim senzorskim tipkama i poljima s prikazima. Senzorske tipke aktiviraju se na dodir prsta (dodirna područja).

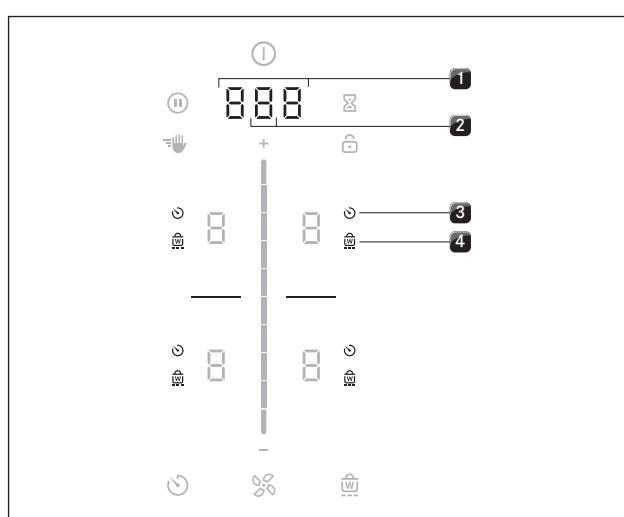


Priček 5.5 Dodirna područja / gumbi

- [1] Uključivanje/isključivanje
- [2] Kratkotrajni alarm (pješčani sat)
- [3] Zaključavanje zaslona
- [4] Područje podešavanja razina snage plus
- [5] Odabir zone za kuhanje (4x)
- [6] Dodirni kliznik (područje podešavanja razina snage)
- [7] Područje podešavanja razina snage minus
- [8] Funkcija zadržavanja topline
- [9] Funkcije ventilatora
- [10] Timer zona za kuhanje
- [11] Blokada za čišćenje
- [12] Funkcija stanke
- [13] Odabir ventilatora / pozivanje izbornika



Priček 5.4 Središnje dodirno upravljačko polje / upravljačko polje kliznika



Priček 5.6 Područja prikaza

- [1] Multifunkcijski prikaz
- [2] Prikaz ventilatora
- [3] Prikaz timera zona za kuhanje (4x)
- [4] Prikaz održavanja topline (4x)

5.2.2 Simbolika

Simboli	Naziv	Funkcija/značenje
(I)	Gumb za paljenje	Uključivanje/isključivanje
(II)	Gumb za pauziranje	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije stanke
(W)	Gumb za čišćenje	Aktiviranje/deaktiviranje blokade za čišćenje
(S)	Gumb za pješčani sat	Podešavanje kratkotrajnog alarma (pješčanog sata)
(L)	Gumb za zaključavanje	Zaključavanje zaslona
(---)	Kliznik	Podešavanje vrijednosti
(+)	Gumb plus	Povećavanje vrijednosti
(-)	Gumb minus	Smanjivanje vrijednosti
(V)	Gumb za ventilator	Aktiviranje/deaktiviranje automatskog odvoda, prekid nastavka rada
(T)	Gumb za timer	Podešavanje timera zona za kuhanje
(W)	Gumb za zadržavanje topline	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije zadržavanja topline

Tablica 5.1 Značenje prikazanih simbola (ikona)

5.2.3 7-segmentni prikaz

Multifunkcijski prikaz	Značenje														
Prikaz ventilatora	<table border="1"> <tr> <td>I-9</td> <td>Razine snage</td> </tr> <tr> <td>P</td> <td>Maksimalna razina snage</td> </tr> <tr> <td>O</td> <td>Isključeno</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>Automatski odvod</td> </tr> <tr> <td>n</td> <td>Automatski nastavak rada</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>Promjena filtra</td> </tr> </table>	I-9	Razine snage	P	Maksimalna razina snage	O	Isključeno	R	Automatski odvod	n	Automatski nastavak rada	F	Promjena filtra		
I-9	Razine snage														
P	Maksimalna razina snage														
O	Isključeno														
R	Automatski odvod														
n	Automatski nastavak rada														
F	Promjena filtra														
Multifunkcijski prikaz	<table border="1"> <tr> <td>000</td> <td>Prikaz vremena</td> </tr> <tr> <td>npr. E</td> <td>Kod greške</td> </tr> </table>	000	Prikaz vremena	npr. E	Kod greške										
000	Prikaz vremena														
npr. E	Kod greške														
Prikaz zona za kuhanje	<table border="1"> <tr> <td>Značenje</td> </tr> </table>	Značenje													
Značenje															
Prikaz zona za kuhanje	<table border="1"> <tr> <td>I-9</td> <td>Razina snage</td> </tr> <tr> <td>P</td> <td>Maksimalna razina snage</td> </tr> <tr> <td>u</td> <td>Stupanj zadržavanja topline</td> </tr> <tr> <td>U</td> <td>Prepoznavanje veličine posude</td> </tr> <tr> <td>O</td> <td>Isključeno</td> </tr> <tr> <td>H</td> <td>Prikaz preostale topline (zona za kuhanje je isključena, ali je još vruća)</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>Greška</td> </tr> </table>	I-9	Razina snage	P	Maksimalna razina snage	u	Stupanj zadržavanja topline	U	Prepoznavanje veličine posude	O	Isključeno	H	Prikaz preostale topline (zona za kuhanje je isključena, ali je još vruća)	E	Greška
I-9	Razina snage														
P	Maksimalna razina snage														
u	Stupanj zadržavanja topline														
U	Prepoznavanje veličine posude														
O	Isključeno														
H	Prikaz preostale topline (zona za kuhanje je isključena, ali je još vruća)														
E	Greška														

Tablica 5.2 Značenje 7-segmentnog prikaza

5.2.4 Koncept jačine osvjetljenja

INFORMACIJE	Upravljačko polje ima 2 različita stupnja osvjetljenja (100 % i 50 %).
INFORMACIJE	Sustav načelno prilagođava jačinu osvjetljenja trenutačnoj situaciji tijekom rukovanja. Važni elementi prikaza prikazani su svjetlijie, dok su nevažni zatamnjeni. Nedostupne funkcije su skrivene.

Jačina osvjetljenja	Primjena
100%	Funkcija je aktivna i odabrana
50%	Funkcija nije aktivna, ali se može odabrat
0 % (nema prikaza)	Funkcija nije dostupna

Tablica 5.3 Koncept jačine osvjetljenja

5.2.5 Koncept zvuka

INFORMACIJE	Glasnoča signalnih tonova može se podešiti u izborniku (0 % do 100 %).
INFORMACIJE	Signalni ton za gumb za paljenje ne može se postaviti na 0.
INFORMACIJE	Signalni tonovi važni za sigurnost uvijek se oglašavaju glasnoćom od 100 %.

Sustav načelno razlikuje dvije vrste signalnih tonova:

Signalni ton	Svrha
Jedan kratki ton (0,1 s)	Potvrđivanje odabira
Slijed zvučnih signala	Potrebna interakcija

Tablica 5.4 Koncept zvuka

5.3 Princip rada odvoda pare

Ovisno o vašoj odluci prilikom kupnje odvod pare radi kao varijanta sa sustavom odvoda zraka ili s recirkulacijom zraka.



Rad sustava odvoda zraka

Usisani zrak čisti se u filtru masnoće i kroz sustav kanala odvodi na otvoreno.

Odvod zraka ne smije se usmjeriti u:

- dimnjak za dimne ili otpadne plinove koji je u pogonu
- otvor koji služi ventilaciji prostora u koji su postavljena ognjišta.

Ako se otpadni zrak odvodi u dimnjak za dimne ili otpadne plinove koji je izvan pogona, montažu mora provjeriti i odobriti nadležni dimnjačar.



Rad sustava s recirkuliranim zrakom

Usisani zrak čisti se u filtru masnoće i filtru s aktivnim ugljenom te se ponovno dovodi u prostor u kojem je uređaj postavljen.

Da bi se u načinu rada s recirkuliranim zrakom vezali neugodni mirisi, treba upotrijebiti filter mirisa. Iz higijenskih i zdravstvenih razloga filter s aktivnim ugljenom treba mijenjati u preporučenim intervalima (v. pogl. Čišćenje i njega).

INFORMACIJE Kod načina rada s recirkuliranim zrakom treba osigurati dostačno prozračivanje i odzračivanje kako bi se odvodila vлага iz zraka.

5.4 Princip rada ploče za kuhanje

Ispod induksijske zone za kuhanje nalazi se induksijski svitak. Kada se zona za kuhanje uključi, svitak stvara magnetsko polje koje izravno djeluje na dno posude za kuhanje i zagrijava je. Zona za kuhanje samo se indirektno zagrijava toplinom koju otpušta posuda za kuhanje.

Zone za kuhanje s indukcijom rade samo kada se na njih postavi posuđe s magnetnim dnom.

Indukcija automatski uvažava veličinu postavljenog posuđa odnosno u zoni za kuhanje zagrijava se samo površina pokrivena dnem posude.

► Obratite pozornost na minimalan promjer dna posude za kuhanje.

Razine snage

Visoka snaga induksijskih ploča za kuhanje uzrokuje brzo zagrijavanje posuđa. Da vam jela ne zagore, kod odabira razine snage potrebna je određena prilagodba u odnosu na uobičajene sustave kuhanja.

Aktivnost	Razina snage
Otapanje maslaca i čokolade, otapanje želatine	1
Održavanje umaka i juha, nabujaka od riže toplima	1-3
Kuhanje krumpira, tjestenine, juha, ragua, pirjanje voća, povrća i ribe, odmrzavanje jela	2-6
Pečenje u obloženim tavama, lagano pečenje (bez pregrijavanja masnoće) odrezaka, ribe	6-7
Zagrijavanje masnoće, pečenje mesa, zagrijavanje zgušnutih umaka i juha, pečenje omleta	7-8
Zakuhavanje većih količina tekućine, pečenje odrezaka	9
Zagrijavanje vode	P

Tablica 5.5 Preporuke za razine snage

Podaci u tablici su orientacijske vrijednosti.

Ovisno o posudu i količini namirnica preporučuje se smanjiti ili povećati razinu snage.

Prikladno posuđe

INFORMACIJE Na vrijeme zagrijavanja, vrijeme potpunog zagrijavanja dna posuđa kao i rezultate kuhanja znatno utječu struktura i svojstva posuđa.



Posuđe s ovim znakom prikladno je za induksijske ploče za kuhanje. Posuđe koje se upotrebljava za induksijske površine za kuhanje mora biti metalno, imati magnetska svojstva i dostačnu površinu dna.

Prikladno posuđe izrađeno je od:

- nehrđajućeg čelika s magnetnim dnom
- emajliranog čelika
- lijevanog željeza

Zone za kuhanje	Minimalan promjer
sprjeda	120 mm
straga	90 mm

Tablica 5.6 Minimalan promjer posuđa

- Po potrebi provedite test magnetom. Ako magnet prianja uz dno posuđa, posuđe je u pravilu pogodno za indukciju.
- Obratite pozornost na dno posuđa. Dno posuđa ne smije biti izbočeno. Izbočine zbog neispravnog nadzora temperature polja za kuhanje mogu dovesti do pregrijavanja posuđa. Dno posuđa za kuhanje ne smije imati oštре utore i oštiri rub kako se površina ploče za kuhanje ne bi ogrebalala.
- Posudu (bez podloška ili sličnog) postavite izravno na staklokeramiku.

Šumovi

Kod pogona induksijskih zona za kuhanje u posudu mogu ovisno i materijalu i obradi dna nastati šumovi:

- Brujanje može nastati kod visoke razine snage. Smanjuje se ili stišava kod smanjenja razine snage.
- Pucketanje i zviždanje može izazvati dno posuđa koje se sastoji od različitih materijala (npr. sendvič dno).
- Škljocanje se može pojaviti kod elektroničkog priključivanja osobito kod niskih razine snage.
- Zujanje se može pojaviti kada je uključen ventilator za hlađenje. U svrhu produljenja vijeka trajanja elektronike ploča za kuhanje ima ventilator za hlađenje. Ako se ploča za kuhanje intenzivno upotrebljava, ventilator za hlađenje automatski se uključuje. Čuje se zujanje. Ventilator za hlađenje može nastaviti raditi i nakon isključivanja uređaja.

5.5 Funkcije odvoda pare

Kontrola snage odvoda pare

Razine snage reguliraju se preko upravljačkog polja putem impulsa dodira odn. pokreta na dodirnom klizniku. Razine snage alternativno se mogu podešavati i putem dodirnih površina i iznad i ispod dodirnog kliznika.

Razina snage odvoda

Kada je aktivirana maksimalna razina snage, tijekom unaprijed određenog vremena dostupna je maksimalna učinkovitost odvoda.

S maksimalnom razinom snage može se brže usisati para koja nastaje tijekom kuhanja.

Automatsko upravljanje odvođenjem

Učinkovitost odvoda regulirana je automatski prema trenutačnim postavkama ploča za kuhanje. Nije potrebno ručno upravljati ventilatorom, ali je moguće u bilo kojem trenutku. Učinkovitost odvoda automatski se prilagođava najvećoj upotrijebljenoj razini snage svih priključenih zona za kuhanje.

Funkcija	Razine snage									
Razina kuhanja	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P
Učinkovitost odvoda	4	4	4	4	5	6	7	8	9	P

Tablica 5.7 Učinkovitost odvoda i razina kuhanja

- Promjena razine snage zone za kuhanje izaziva automatsku prilagodbu učinkovitosti odvoda nakon vremenskog odgađanja od 20 sekundi.

Automatski nastavak rada

Ovod pare nastavlja raditi na nižoj razini i automatski se isključuje nakon definiranog vremena.

Trajanje nastavka rada može se podešavati u izborniku (10, 15 ili 20 minuta). Tvornički je predviđen nastavak rada od 20 minuta.

- Nakon završetka postupka odvođenja aktivira se automatski nastavak rada.
- Nakon isteka automatskog nastavka rada odvod pare isključuje se samostalno.

INFORMACIJE BORA izričito preporučuje nastavak rada odvoda pare.

Indikator za promjenu filtra

Indikator za promjenu filtra odvoda pare automatski se aktivira kada se dosegne vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom (samo kod recirkulacije zraka).

- U multifunkcijskom prikazu prikazuje se *F*.
- Indikator za promjenu filtra prikazuje se prilikom svakog uključivanja odvoda pare i ostaje aktivan sve dok se ne provede zamjena filtra i resetira indikator za promjenu filtra (v. pogl. Rukovanje).
- I dalje je omogućen neograničen pogon.

INFORMACIJE Neovisno o indikatoru za promjenu filtra, treba temeljito očistiti dijelove filtra (v. pogl. Čišćenje i održavanje).

5.6 Funkcije ploče za kuhanje

Kontrola snage ploče za kuhanje

Razine snage reguliraju se preko upravljačkog polja putem impulsa dodira odn. pokreta na dodirnom klizniku. Razine snage alternativno se mogu podešavati i putem dodirnih površina i iznad i ispod dodirnog kliznika.

Maksimalna razina snage zona za kuhanje

Kada je aktivirana maksimalna razina snage, tijekom unaprijed određenog vremena dostupna je maksimalna snaga zone za kuhanje.

- Raspoloživa snaga koncentriра se na zonu za kuhanje, što znači da se maksimalna snaga druge zone za kuhanje na toj strani automatski privremeno smanjuje:
- Ako velika zona za kuhanje radi s maksimalnom razinom snage, za malu zonu za kuhanje može se odabrat maksimalno razina snage 7.
- Ako mala zona za kuhanje radi s maksimalnom razinom snage, za veliku zonu za kuhanje može se odabrat maksimalno razina snage 8.
- Ako za drugu zonu za kuhanje bude odabrana prevelika razina snage, P će zatreperiti 3 puta, a zona za kuhanje će se vratiti na razinu snage 9.
- Nakon 5 minuta zona za kuhanje automatski se vraća na razinu snage 9.

INFORMACIJE Nemojte zagrijavati ulje, mast i slično na maksimalnoj razini snage. Dno lonca može se pregrijati zbog velike razine snage.

Automatsko zagrijavanje

Aktivacijom automatskog zagrijavanja zona za kuhanje neko određeno vrijeme radi s punom snagom te se nakon toga automatski vraća na podešenu razinu snage za nastavak kuhanja.

Razina snage (razina snage za nastavak kuhanja)	Trajanje zakuhavanja u min.:sek.
1	0:40
2	1:00
3	2:00
4	3:00
5	4:20
6	7:00
7	2:00
8	3:00

Tablica 5.8 Pregled trajanja zakuhavanja

Funkcija zadržavanja topline

S pomoću stupnja zadržavanja topline gotova se jela održavaju toplima pri niskoj snazi i bez opasnosti od zagaranja.

- Maksimalno trajanje funkcije zadržavanja topline tvornički je podešeno na 8 sati.

Prepoznavanje veličine posude

Zona za kuhanje automatski prepozna veličinu posuda i ciljano opskrbljuje energijom samo zahvaćenu površinu. Osim toga, automatski prepozna i kada nema posuda ili kada je ono neprikladno ili premalo.

Zona za kuhanje ne radi kada se na prikazu naizmjenično pojavljuje . To se događa kada...

- ...se uključi bez posuda ili s neprikladnim posuđem.
- ...posuđe ima premali promjer dna
- ...se posuđe ukloni s uključene zone za kuhanje.

Ako se nakon 10 minuta od podešavanja razine snage ne prepozna posuda, zona za kuhanje automatski se isključuje.

Trajno prepoznavanje veličine posude

Zona za kuhanje automatski prepozna postavljeno posude i uključuje pripadajuće upravljačko polje: ručna aktivacija zone za kuhanje nije potrebna (v. pogl. Korisnički izbornik).

Timer zona za kuhanje (automatika isključivanja)

Automatika isključivanja automatski isključuje odabranu zonu za kuhanje nakon isteka unaprijed određenog vremena. Funkcija timer može se primjenjivati i na nekoliko zona za kuhanje koje su u pogonu (multi-timer).

Kratkotrajni alarm (pješčani sat)

Kratkotrajni alarm nakon isteka vremena koje je podešio korisnik aktivira optički i zvučni signal i omogućava funkciju uobičajenog pješčanog sata.

Funkcija stanke

S pomoću funkcije stanke sve zone za kuhanje mogu se brzo i jednostavno privremeno deaktivirati. Kada se funkcija poništiti, pogon se nastavlja s izvornim postavkama.

Postupak kuhanja može se pauzirati na maksimalno 10 minuta. Nakon isteka 10 minuta postupak kuhanja automatski se prekida.

5.7 Sigurnosni uređaji

5.7.1 Zaključavanje zaslona

Zaključavanjem zaslona sprječava se slučajno rukovanje odvodom pare i pločama za kuhanje.

- Ako je zaključavanje zaslona aktivno, svijetli simbol .
- Funkcije su blokirane, a prikazi na zaslonu zatamnjeni (iznimka: dodirna površina za uklj./isklj.).

5.7.2 Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)

Blokada za čišćenje sprječava neželjene unose korisnika prilikom brisanja upravljačkog polja tijekom kuhanja. Pri aktivaciji upravljačko se polje blokira na 10 sekundi. Prikazuje se preostalo vrijeme. Pritom sve postavke uređaja ostaju nepromijenjene.

5.7.3 Sigurnosno isključivanje

Ovod pare

Ovod pare nakon 120 minuta bez unosa odn. promjene razine snage prelazi u automatski način rada (vidi Automatski odvod).

Ploče za kuhanje

Svaka zona za kuhanje se nakon unaprijed određenog vremena rada bez promjene razine snage automatski isključuje. Postoje 3 razine za vrijeme trajanja do sigurnosnog isključivanja.

- Sigurnosno isključivanje tvornički je podešeno na razinu 2.
- Razinu je moguće promjeniti u korisničkom izborniku (v. pogl. Rukovanje).

Razine snage	Sigurnosno isključivanje nakon sati:min.		
	Razina 1	Razina 2	Razina 3
1	12:00	8:24	6:00
2	10:00	6:24	4:00
3	9:00	5:12	2:30
4	8:00	4:12	2:00
5	6:00	3:18	1:30
6	4:00	2:12	1:00
7	4:00	2:12	1:00
8	3:00	1:48	0:45
9	2:00	1:18	0:30
P	0:05	0:05	0:05

Tablica 5.9 Sigurnosno isključivanje kod razina snage

Stupanj zadržavanja topline	Sigurnosno isključivanje nakon sati:min.		
	Razina 1	Razina 2	Razina 3
	12:00	8:00	4:00

Tablica 5.10 Sigurnosno isključivanje kod stupnjeva zadržavanja topline

- Ponovno uključite zonu za kuhanje kada je želite ponovno pokrenuti (v. pogl. Rukovanje).

5.7.4 Prikaz preostale topline

Ako je zona za kuhanje nakon isključivanja još uvijek vruća, postoji opasnost od opeklina i požara. Sve dok se za neku zonu za kuhanje prikazuje H (prikaz preostale topline), ne smijete dodirivati zonu za kuhanje niti na nju odlagati predmete osjetljive na vrućinu.

- H_{se} prikazuje s jačinom osvjetljenja od 100 %: vrlo visoka temperatura.
- H_{se} prikazuje s jačinom osvjetljenja od 50 %: visoka temperatura.

Nakon dostatnog hlađenja (temperatura < 60 °C) prikaz se gasi.

5.7.5 Zaštita od pregrijavanja

INFORMACIJE	U slučaju pregrijavanja ploče za kuhanje smanjuje se snaga odnosno ploča za kuhanje se u potpunosti isključuje.
--------------------	---

Uređaj je opremljen zaštitom od pregrijavanja. Zaštita od pregrijavanja može se aktivirati:

- ako se zagrijava prazno posuđe,
- ako se ulje ili mast zagrijavaju na visokoj razini snage,
- ako se nakon nestanka struje ponovno uključuje vruća zona za kuhanje.

Zaštita od pregrijavanja pokreće jednu od sljedećih mjera:

- Vraća se aktivirana maksimalna razina snage.
- Ne može se više uključiti maksimalna razina snage P.
- Smanjuje se podešena razina snage.
- Ploča za kuhanje se u potpunosti isključuje.

Ploča za kuhanje može se nakon dostatnog hlađenja ponovno upotrebljavati u punom kapacitetu.

5.7.6 Zaštita za djecu

Zaštita za djecu sprječava slučajno ili nedopušteno uključivanje uređaja.

6 Montaža

- Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).
- Obratite pozornost na isporučene upute proizvođača.

INFORMACIJE Kabel za priključivanje na električnu mrežu mora biti na raspolaganju u okviru gradnje.

INFORMACIJE Uredaj se ne smije montirati iznad rashladnih uređaja, perilica posuđa, štednjaka, pećnica kao ni perilica i sušilica rublja.

INFORMACIJE Površine za odlaganje na radnim pločama i zidne priključne letvice moraju biti izrađene od materijala otpornog na toplinu (do oko 100 °C).

INFORMACIJE Izreze u radnoj ploči prikladnim materijalom treba zabrtviti za zaštitu od vlage i po potrebi zaštititi od topline.

INFORMACIJE Integrirani odvod pare ne smije raditi u kombinaciji s drugim pločama za kuhanje.

6.1 Provjera opsega isporuke

Opseg isporuke za PURU

Naziv	Broj
Indukcijska staklokeramička ploča za kuhanje s odvodom pare	1
Ulažna mlaznica	1
Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika	1
Filtar s aktivnim ugljenom	1
Upute za uporabu i montažu	1
Predložak za rez u stražnjoj stranici	1
Montažni nosači	4
Traka za brtvljenje	1
Set ploča za izjednačavanje visine	1
Strugač za staklokeramiku	1
Vreća s različitim malim dijelovima za montažu	1

Tablica 6.1 Opseg isporuke za PURU

Opseg isporuke za PURA

Naziv	Broj
Indukcijska staklokeramička ploča za kuhanje s odvodom pare	1
Ulažna mlaznica	1
Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika	1
Upute za uporabu i montažu	1
Montažni nosači	4
Traka za brtvljenje	1
Set ploča za izjednačavanje visine	1
Strugač za staklokeramiku	1
Vreća s različitim malim dijelovima za montažu	1

Tablica 6.1 Opseg isporuke za PURA

- Provjerite je li isporuka potpuna te ima li oštećenja.
- Ako dijelovi isporuke nedostaju ili su oštećeni, odmah o tome obavijestite BORA servisnu službu.
- Ni u kojem slučaju ne montirajte oštećene dijelove.
- Na odgovarajući način zbrinite transportnu ambalažu (v. pogl. Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje).

6.2 Alati i pomagala

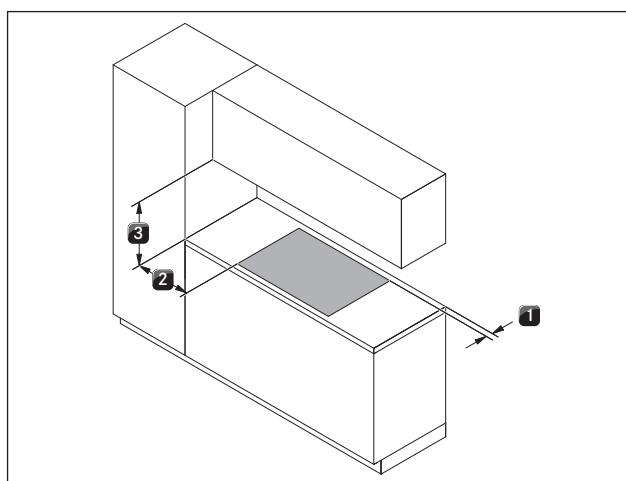
Za stručnu montažu ploče za kuhanje potreban vam je sljedeći alat:

- olovka
- bušilica ili akumulatorska bušilica (za stražnju stranicu)
- ubodna ili ručna pila
- predložak za rez u stražnjoj stranici PURU (sadržan u opsegu isporuke)
- odvijač torx 20
- crna silikonska masa za brtvljenje otporna na vrućinu

6.3 Upute za montažu

6.3.1 Sigurnosni razmaci

- Poštujte sljedeće sigurnosne razmake:



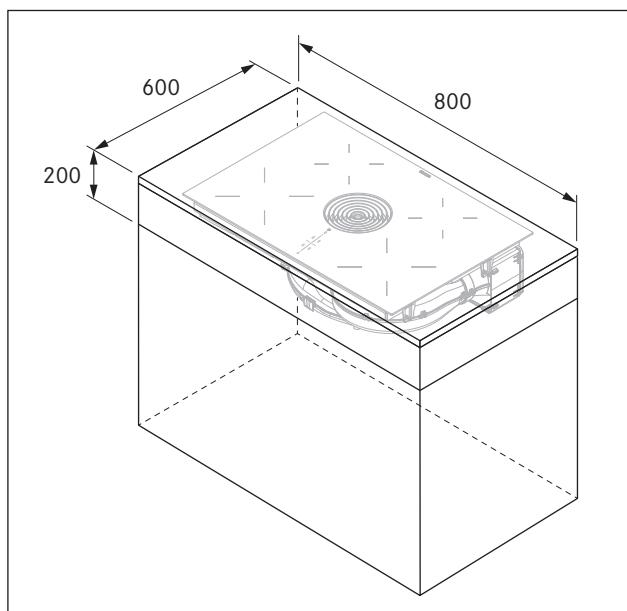
Prikaz 6.1 preporučeni minimalni razmaci

- [1] Minimalna udaljenost od 50 mm straga između izreza u radnoj ploči i stražnjeg ruba radne ploče.
- [2] Minimalna udaljenost od 300 mm lijevo i desno od izreza u radnoj ploči do susjednog ormara ili zida prostorije.
- [3] Minimalna udaljenost od 600 mm između radne ploče i gornjeg ormara. Iz ergonomskih se razloga preporučuje minimalna udaljenost od 1000 mm.

6.3.2 Radna ploča i kuhinjski namještaj

- Radnu ploču izrežite uz poštivanje navedenih dimenzija izreza.
- Osigurajte stručno brtvljenje izrezanih površina radnih ploča.
- Pridržavajte se uputa proizvođača radne ploče.
- U području izreza u radnoj ploči treba ukloniti eventualno prisutne prečke na namještaju.
- Ispod ploče za kuhanje nije potreban međuprostor. Ako je predviđena zaštita kabela (međuprostor), treba obratiti pozornost na sljedeće:
 - Ona se mora pričvrstiti tako da se može izvaditi za radove održavanja.
 - Kako bi se osiguralo dostačno prozračivanje ploče za kuhanje, treba se pridržavati minimalne udaljenosti do donjeg ruba ploče za kuhanje od 15 mm.
- Ladice odnosno pretinci u donjem ormaru moraju se moći izvaditi.
- Za recirkulacijske uređaje u kuhinjskom se namještaju mora osigurati otvor za povratak protoka $> 500 \text{ cm}^2$ (npr. skraćivanjem podnih letvica ili uporabom prikladnih lamelnih postolja).

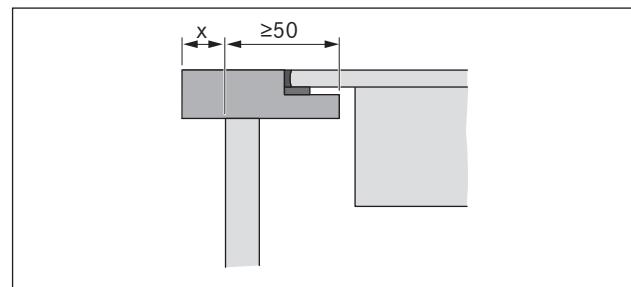
Minimalne dimenzije namještaja



Prikaz 6.2 Minimalne dimenzije namještaja

6.4 Dimenzije izreza za ploču za kuhanje

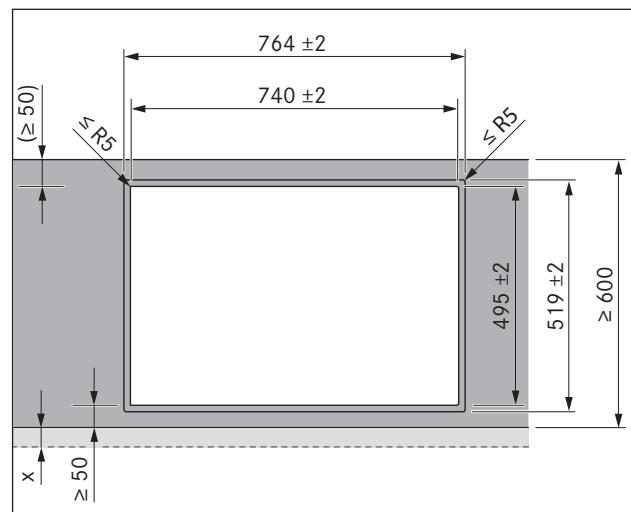
Istureni dio radne ploče



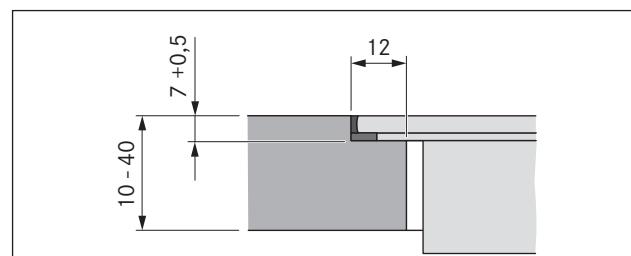
Prikaz 6.3 Istureni dio radne ploče

- Prilikom izrade izreza radne ploče obratite pozornost na istureni dio radne ploče x. Vrijedi za montažu u ravnini s površinom i montažu površine.

Montaža u ravnini s površinom

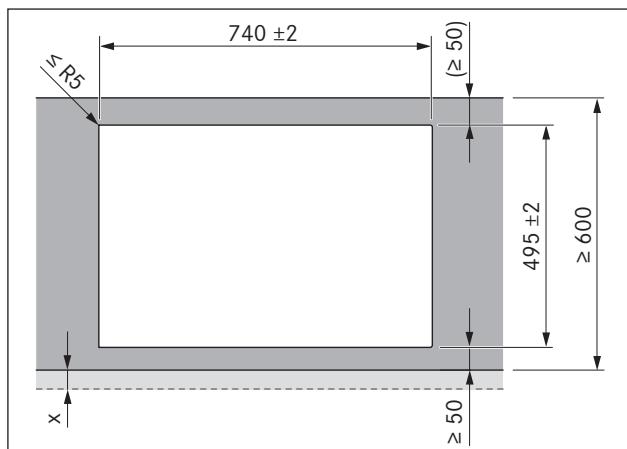


Prikaz 6.4 Dimenzije izreza za montažu u ravnini s površinom

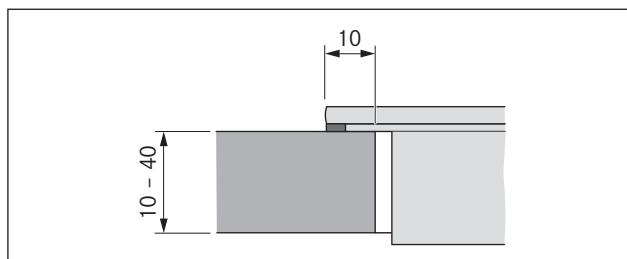


Prikaz 6.5 Dimenzije pregiba za montažu u ravnini s površinom

Montaža površine

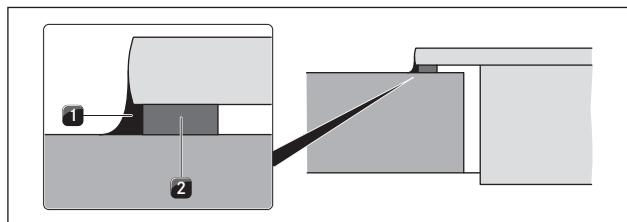


Prikaz 6.6 Dimenzije izreza za montažu površine

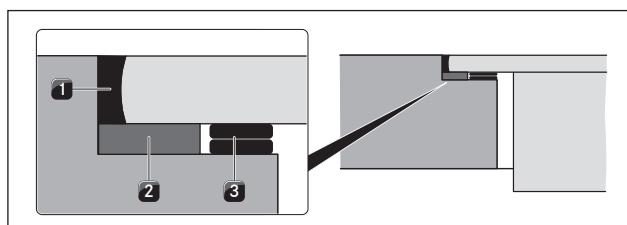


Prikaz 6.7 Dimenzija polaganja za montažu površine

6.5 Nanošenje trake za brtvlijenje



Prikaz 6.8 Traka za brtvlijenje kod montaže površine



Prikaz 6.9 Traka za brtvlijenje kod montaže u ravnini s površinom

- [1] Crna silikonska masa za brtvlijenje otporna na vrućinu
- [2] Traka za brtvlijenje
- [3] Ploče za izjednačavanje visine, opcionalno

► Prilikom montaže površine prije ugradnje zaliđepite priloženu traku za brtvlijenje [2] bez praznina na donju stranu ploče za kuhanje.

► Prilikom montaže u ravnini s površinom zaliđepite traku za brtvlijenje [2] na horizontalni rub reza u izrezu u radnoj ploči čak i ako zapunjavate fuge ploče za kuhanje silikonskom masom za brtvlijenje [1] ili sličnim sredstvom.

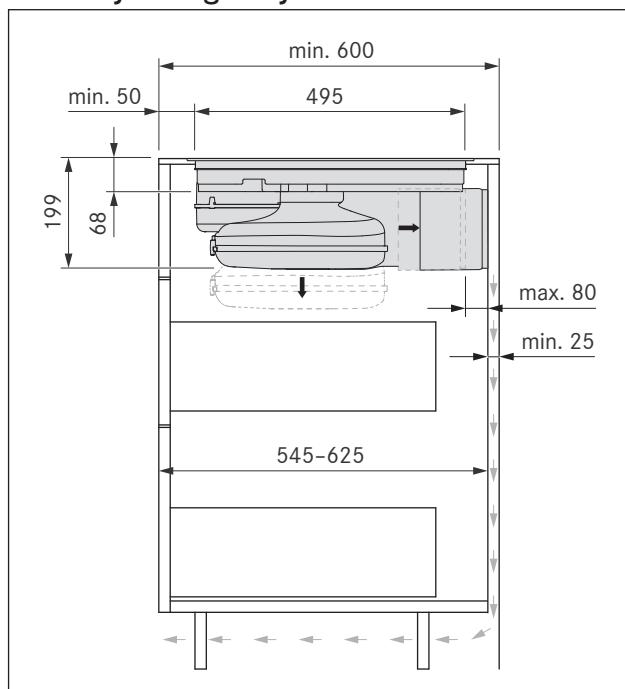
6.6 Montaža varijante s recirkulacijom zraka (PURU)

INFORMACIJE Za vertikalni otvor za povratak protoka mora postojati minimalna udaljenost od 25 mm.

INFORMACIJE Mora postojati otvor za povratak protoka od minimalno 500 cm^2 .

Ako će se ploča za kuhanje s odvodom pare upotrebljavati isključivo u režimu rada s recirkulacijom zraka, moguće je rad s otvorenim ognjištem bez dodatnih sigurnosnih tehničkih mera.

Dimenzije za ugradnju

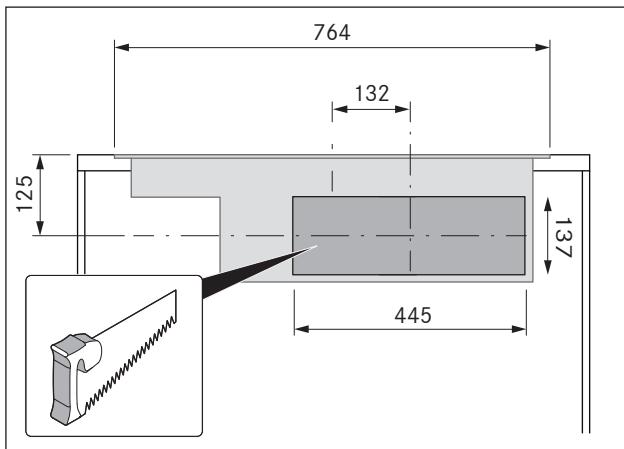


Prikaz 6.10 Dimenzije uređaja kod režima rada s recirkulacijom zraka, dubina radne ploče 600 mm

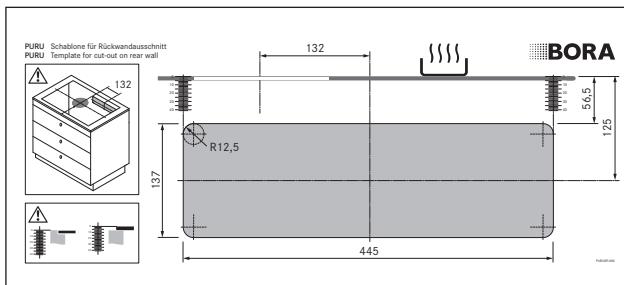
- Donji ormari mora imati neprekinutu stražnju stranicu kako se recirkulirani zrak u povratnom strujanju ne bi odvodio u prednji prostor korpusa.
- U stražnjoj se stranici mora predvidjeti izrez.
- Za ugradnju otvora za povratak protoka minimalna udaljenost između stražnje stranice korpusa i susjednog komada namještaja ili zida prostorije mora iznositi 25 mm.

Pripremanje stražnje stranice namještaja

- ▶ Na odgovarajući način prilagodite stražnju stranicu potrebnim dimenzijama za ugradnju.
- ▶ Po potrebi pomaknite stražnju stranicu.
- ▶ Po potrebi produljite stražnju stranicu u visinu kako bi korpus bio zatvoren prema naprijed.



Prikaz 6.11 Izrez za otvor za povratak protoka



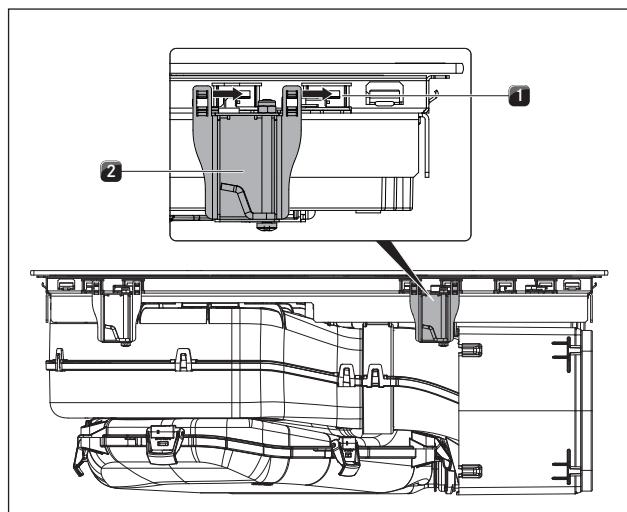
Prikaz 6.12 Predložak za izrez u stražnjoj stranici

- ▶ S pomoću oznaka i podataka usmjerite predložak na stražnju stranicu namještaja.

INFORMACIJE Izrez u sredini (vodoravno): 125 mm od gornjeg ruba ploče za kuhanje. Izrez u sredini (okomito): pomaknut od sredine ploče za kuhanje za 132 mm.

- ▶ S pomoću isporučenog predloška označite otvor za povratak protoka.
- ▶ Pilom ispilite otvor za povratak protoka.
- ▶ Skratite podnožne letvice po visini ili napravite odgovarajuće otvore u podnožju.

Umetanje ploče za kuhanje

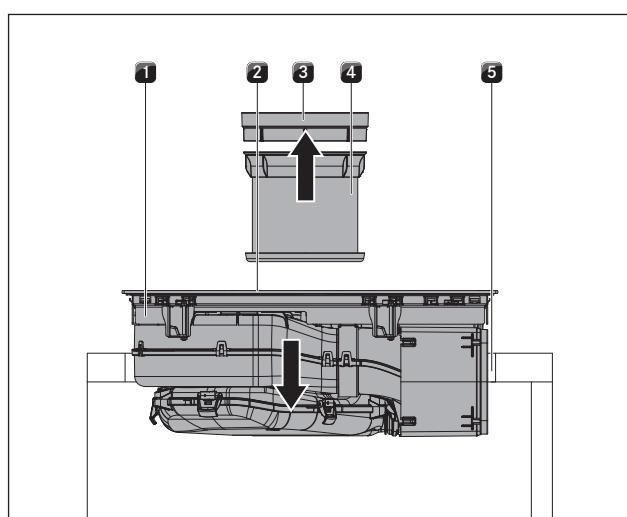


Prikaz 6.13 Umetanje ploče za kuhanje

- [1] Pridržne vezice
- [2] Montažni nosači

INFORMACIJE Na svaku stranu ploče za kuhanje potrebno je pričvrstiti po 2 montažna nosača.

- ▶ Gurnite 4 montažna nosača [2] do graničnika u predviđene pridržne vezice [1] na donjoj strani ploče za kuhanje.



Prikaz 6.14 Umetanje ploče za kuhanje

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Uzalni otvor
- [3] Uzalna mlaznica
- [4] Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika
- [5] Izrez u radnoj ploči

- ▶ Prije umetanja uklonite ulaznu mlaznicu [3] i filter masnoće od nehrđajućeg čelika [4].
- ▶ Prilikom umetanja iskoristite ulazni otvor [2] kao element za prihvatanje.
- ▶ Podignite ploču za kuhanje [1] ravno u izrez u radnoj ploči [5].
- ▶ Postavite ploču za kuhanje [1] u sredinu izreza u radnoj ploči [5].
- ▶ Precizno usmjerite ploču za kuhanje.

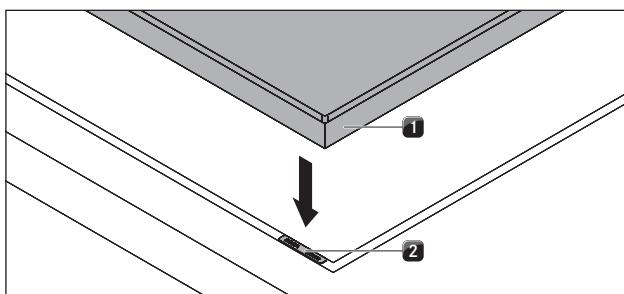
Napomena za montažu u ravnini s površinom:

- ▶ Pazite da traka za brtvljenje dobro obujmljuje ploču za kuhanje.

Napomena za montažu površine:

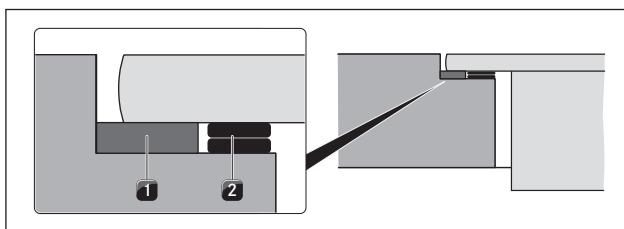
- ▶ Pazite da traka za brtvljenje ploče za kuhanje naliježe na radnu ploču.

Ploče za izjednačavanje visine kod montaže u ravnini s površinom (opcionalno)



Prikaz 6.15 Ploče za izjednačavanje visine

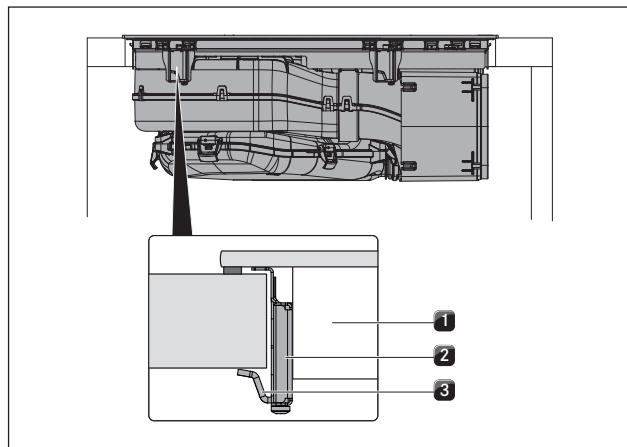
- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ploča za izjednačavanje visine



Prikaz 6.16 Ploče za izjednačavanje visine

- [1] Traka za brtvljenje
 - [2] Ploče za izjednačavanje visine, opcionalno
- ▶ Ispod po potrebi položite ploče za izjednačavanje visine [2].
 - ▶ Stavite ploče za izjednačavanje visine pored trake za brtvljenje [2].

Pričvršćivanje ploče za kuhanje

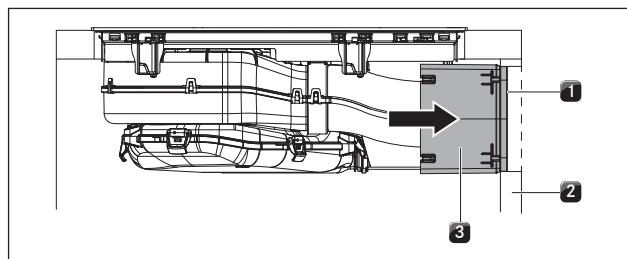


Prikaz 6.17 Pričvršćivanje ploče za kuhanje u sredini

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Montažni nosač
- [3] Kutni držač

- ▶ Pričvrstite ploču za kuhanje [1] s pomoću kutnog držača [3] montažnog nosača [2] na radnu ploču.
- Moment pritezanja: maks. 2,2 Nm

Izvedba priključka stražnje stranice



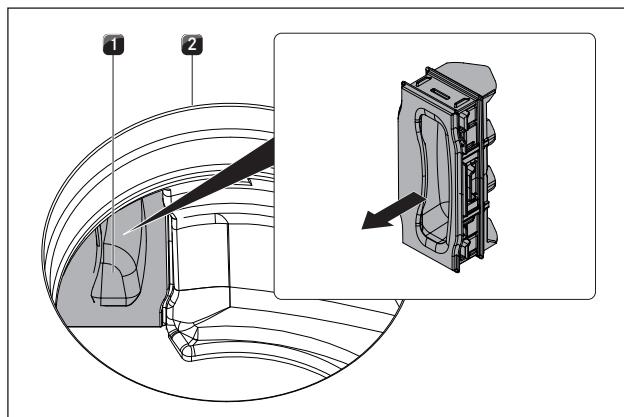
Prikaz 6.18 Priključivanje teleskopskog kanala na stražnju stranicu

- [1] Ljepljiva traka
- [2] Stražnja stranica korpusa
- [3] Teleskopski nastavak za pročistač zraka PURE

- ▶ Uklonite zaštitnu foliju s ljepljive trake [1] sprijeda na teleskopskom nastavku [3].
- ▶ S pomoću fleksibilnog teleskopskog nastavka [3] uspostavite priključak na stražnjoj stranici korpusa [2].
- ▶ U tu svrhu teleskopski nastavak [3] umetnite tako da bude vrlo blizu stražnje stranice korpusa [2].
- S pomoću teleskopskog nastavka za pročistač zraka PURE udaljenost do stražnje stranice namještaja fleksibilno se može premošćivati (maks. 80 mm).
- ▶ Po potrebi produljite teleskopski nastavak [3] s pomoću teleskopskog nastavka PULBTA za pročistač zraka PURE (dostupan kao pribor).
- ▶ Provjerite je li teleskopski nastavak [3] odgovarajuće i precizno prilagođen izrezu na stražnjoj stranici [2].
- ▶ Pričvrstite teleskopski nastavak [3] s pomoću ljepljive trake [1] na stražnju stranicu korpusa [2].

Umetanje filtra s aktivnim ugljenom

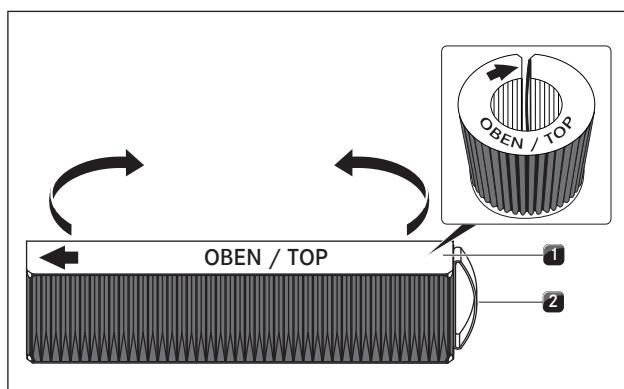
INFORMACIJE Za uklanjanje filtra vidi poglavlje Čišćenje, zamjena filtra



Prikaz 6.19 Uklanjanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

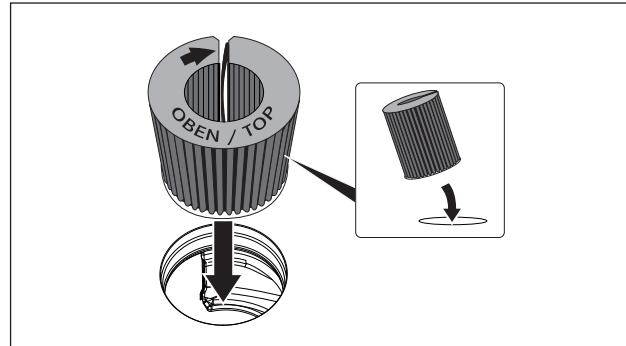
► U unutrašnjosti ulaznog otvora [2] izvucite poklopac za zamjenu filtra [1] iz otvora kućišta filtra.



Prikaz 6.20 Filtar s aktivnim ugljenom

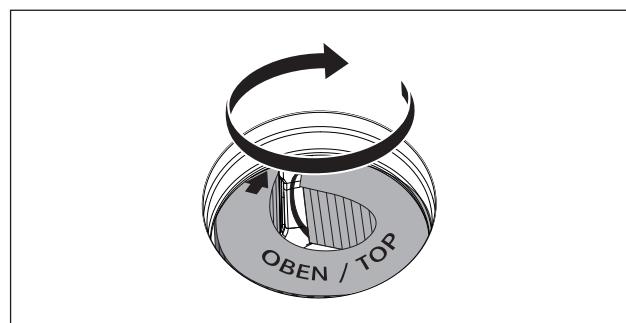
- [1] Filtar s aktivnim ugljenom
- [2] Petlja ručke

► Uklonite ambalažu filtra s aktivnim ugljenom [1].
► Pravilno usmjerite filter s aktivnim ugljenom koristeći se ispisanim simbolima (strelica lijevo, petlja ručke [2] desno).
► Uhvatite filter s aktivnim ugljenom na oba kraja.
► Savijte filter s aktivnim ugljenom u cilindričan oblik tako da dva kraja filtra stoje jedan nasuprot drugome.



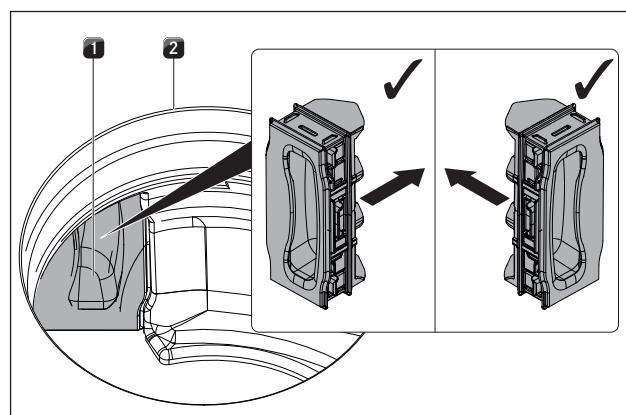
Prikaz 6.21 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom u otvor odvoda

- Lagano nagnite filter s aktivnim ugljenom prema sebi i umetnite ga u ulazni otvor.
- Umetnute lijevi kraj filtra u otvor kućišta filtra.



Prikaz 6.22 Postavljanje filtra s aktivnim ugljenom u krajnji položaj

- Gurnite filter s aktivnim ugljenom do graničnika u kućište filtra (u tu svrhu jednim prstom možete uhvatiti lamele i postupno ugurati filter u kućište).
- Krajnji položaj filtra s aktivnim ugljenom je dosegnut kada filter bude potpuno umetnut u kućište filtra.



Prikaz 6.23 Umetanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

► U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika.
► Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.

Umetanje filtra masnoće i ulazne mlaznice

- ▶ Na kraju umetnите filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu.

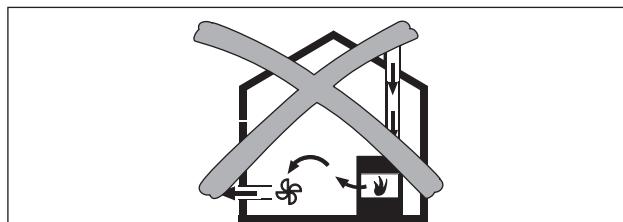
6.7 Montaža varijante s odvodom zraka (PURA)

INFORMACIJE Kod izvedbe s odvodnim kanalom obvezno je poštivanje državnih i regionalnih zakona i propisa. Potrebno je osigurati dostatan ulazni zrak.

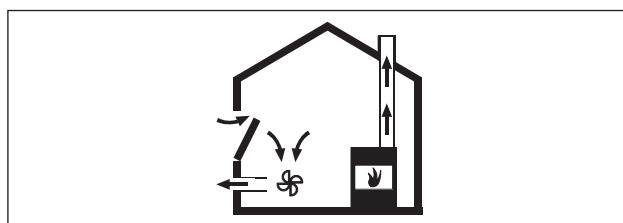
6.7.1 Rad odvoda pare s ognjištem ovisnim o zraku iz prostorije.

Ognjišta ovisna o zraku iz prostorije (npr. grjalice na plin, ulje, drvo ili ugljen, protočni grijачi vode, bojleri za toplu vodu) uzimaju zrak za izgaranje iz prostora u koji su postavljeni i s pomoću ispušnog sustava (npr. dimnjak) odvode otpadne plinove u otvoreni prostor.

Ako se odvod pare stavlja u pogon sa sustavom odvoda zraka, zrak se uzima iz prostorije u kojoj je uređaj postavljen i iz susjednih prostorija. Bez dovoljno ulaznog zraka dolazi do stvaranja podtlaka. Otvorni plinovi iz dimnjaka ili usisnog otvora usisavaju se ponovno u stambene prostorije.



Prikaz 6.24 Montaža odvoda zraka – nedopuštena



Prikaz 6.25 Montaža odvoda zraka – ispravna

- ▶ Kod istovremenog rada odvoda pare u prostoriji u kojoj je postavljeno ognjište provjerite sljedeće:
 - Podtlak mора iznositi maksimalno 4 Pa (4×10^{-5} bar).
 - Mora postojati sigurnosno-tehnički uređaj (npr. prozorska kontaktna sklopka, uređaj za nadzor podtlaka) koji osigurava dostatan dovod svježeg zraka.
 - Odvod zraka ne smije biti proveden u dimnjak koji se koristi za otpadne plinove uređaja koji rade na plin ili druga goriva.
 - Montažu je provjerio i odobrio ovlašteni stručnjak (npr. dimnjačar).

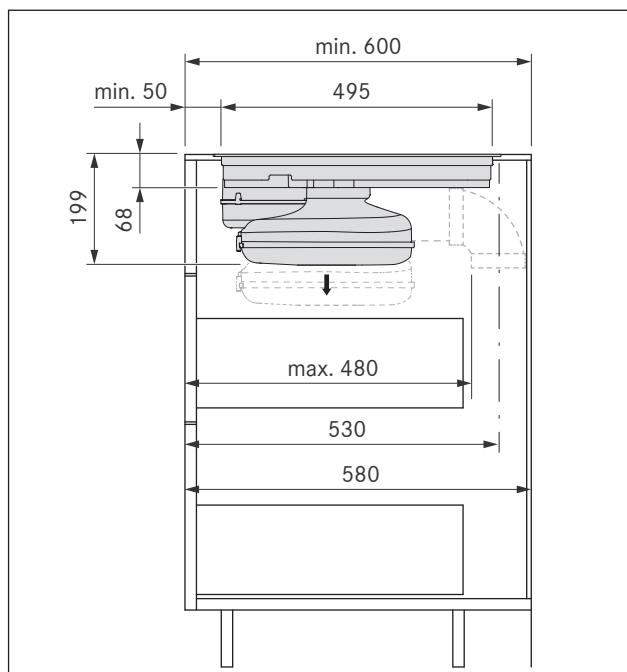
6.7.2 Modul Home In PUHIM (opcionalno)

Putem ovog dodatnog sučelja može se uspostaviti veza s drugim sustavima te priključiti npr. prozorsku kontaktnu sklopku ili uređaj za nadzor podtlaka. Modul se ugrađuje u ploču za kuhanje.

INFORMACIJE BORA modul Pure Home In PUHIM dostupan je kao pribor (uključujući upute za ugradnju).

INFORMACIJE BORA prozorska kontaktna sklopka UFKS dostupna je kao pribor (uključujući upute za ugradnju).

Dimenzije za ugradnju



Prikaz 6.26 Dimenzije za ugradnju kod odvoda zraka, dubina radne ploče 600 mm

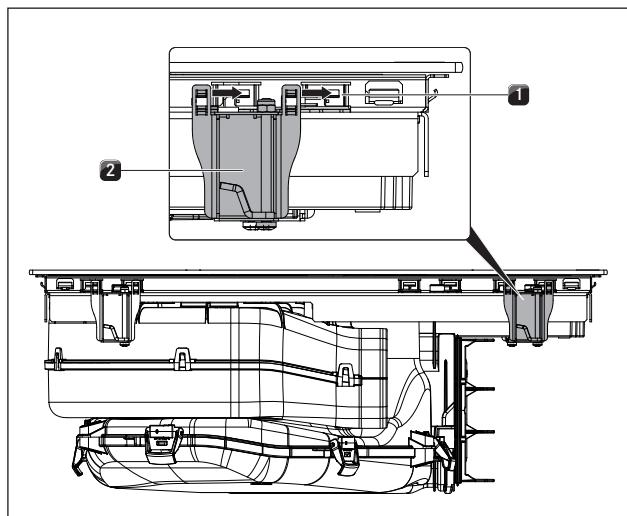
Napomene o montaži

- Stražnja stranica donjem ormara mora se prilagoditi kanalu za odvod zraka.
- Za ugradnju kanala za odvod zraka minimalna udaljenost između stražnje stranice korpusa i susjednog komada namještaja ili zida prostorije mora iznositi 110 mm.
- Odvod zraka mora se provesti prema van kroz odgovarajuće kanale za odvod zraka.
- Minimalni presjek kanala za odvod zraka mora iznositi 176 cm^2 , to odgovara okrugloj cijevi promjera 150 mm.
- Maksimalna duljina kabela za odvod zraka iznosi 6 m.
- Nema kompatibilnosti s BORA univerzalnim ventilatorima.
- Upute za planiranje za instalaciju kanala za odvod zraka nalaze se u BORA priročniku za ventilaciju.

Pripremanje stražnje stranice namještaja

- Prijе ugradnje provjerite ima li donji ormар potrebne dimenzije za ugradnju za uređaj i za planirani sustav kanala.
- Po potrebi prilagodite položaj stražnje stranice potrebnim dimenzijama za ugradnju.

Umetanje ploče za kuhanje

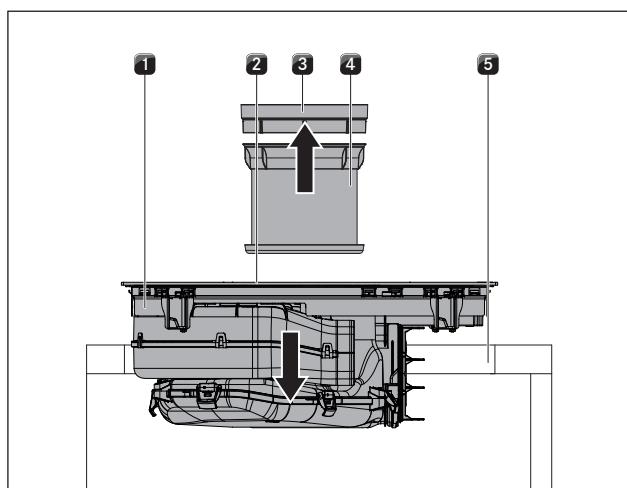


Prikaz 6.27 Umetanje ploče za kuhanje

- [1] Pridržne vezice
- [2] Montažni nosači

INFORMACIJE Na svaku stranu ploče za kuhanje potrebno je pričvrstiti po 2 montažna nosača.

- Gurnite 4 montažna nosača [2] do graničnika u predviđene pridržne vezice [1] na donjoj strani ploče za kuhanje.
- Gurnite 4 kopče za pričvršćivanje u predviđene držače na donjoj strani ploče za kuhanje.



Prikaz 6.28 Umetanje ploče za kuhanje

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ulazni otvor
- [3] Ulazna mlaznica
- [4] Filter masnoće od nehrđajućeg čelika
- [5] Izrez u radnoj ploči

- Prijе umetanja uklonite ulaznu mlaznicu [3] i filter masnoće od nehrđajućeg čelika [4].
- Prilikom umetanja iskoristite ulazni otvor [2] kao element za prihvati.
- Podignite ploču za kuhanje [1] ravno u izrez u radnoj ploči [5]
- Postavite ploču za kuhanje [1] u sredinu izreza u radnoj ploči [5].
- Precizno usmjerite ploču za kuhanje.

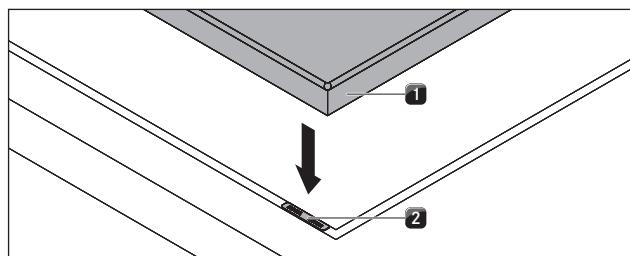
Napomena za montažu u ravnini s površinom:

- Pazite da traka za brtvljenje dobro obujmljuje ploču za kuhanje.

Napomena za montažu površine:

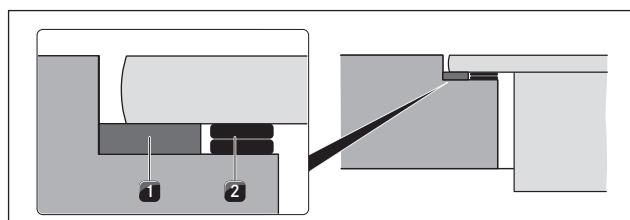
- Pazite da traka za brtvljenje ploče za kuhanje naliježe na radnu ploču.

Ploče za izjednačavanje visine kod montaže u ravnini s površinom (opcionalno)



Prikaz 6.29 Umetanje ploča za izjednačavanje visine

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ploča za izjednačavanje visine

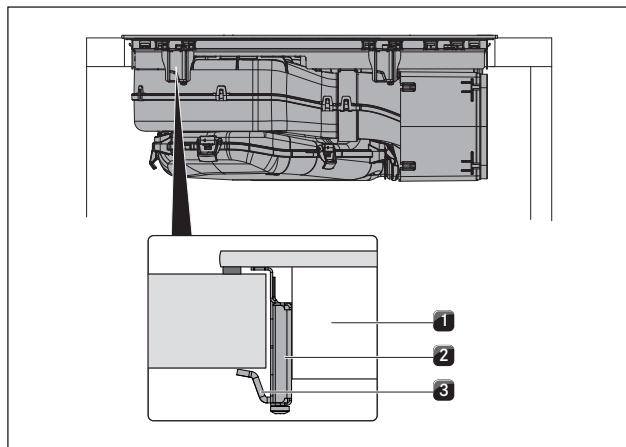


Prikaz 6.30 Ploče za izjednačavanje visine

- [1] Traka za brtvljenje
- [2] Ploče za izjednačavanje visine, opcionalno

- Ispod po potrebi položite ploče za izjednačavanje visine [2].
- Stavite ploče za izjednačavanje visine pored trake za brtvljenje [1].

Pričvršćivanje ploče za kuhanje



Prikaz 6.31 Pričvršćivanje ploče za kuhanje u sredini

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Montažni nosač
- [3] Kutni držač

- ▶ Pričvrstite ploču za kuhanje [1] s pomoću kutnog držača [3] montažnog nosača [2] na radnu ploču.
- ▶ Moment pritezanja: maks. 2,2 Nm.

Umetanje filtra masnoće i ulazne mlaznice

- ▶ Na kraju umetnите filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu.

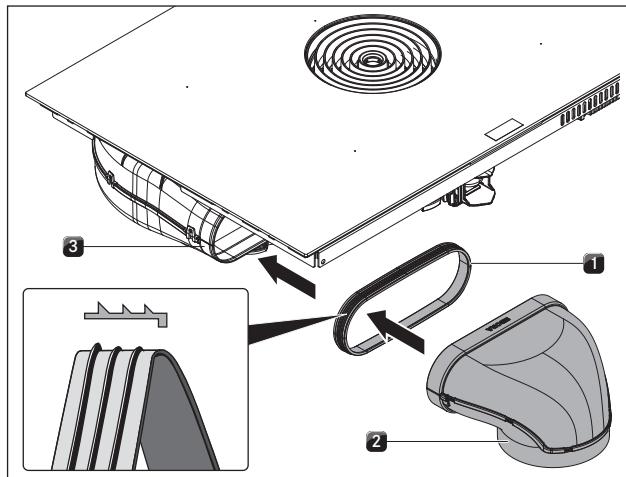
Spajanje uređaja sa sustavom kanala

INFORMACIJE Sustav kanala na uređaju mora biti montiran bez napona i opterećenja.

INFORMACIJE Za ispravnu montažu ovisno o situaciji ugradnje potrebno je skratiti umetke donjem ormara.

INFORMACIJE Prilikom polaganja brtvi pazite da u komprimiranim stanju zatvore priključni kanal bez propuštanja zraka.

- Maksimalna duljina kabela za odvod zraka iznosi 6 m.
- Minimalni presjek kanala za odvod zraka mora iznositi 176 cm², to odgovara okrugloj cijevi promjera 150 mm ili BORA Ecotube sustavu kanala.
- ▶ Upotrebljavajte samo BORA Ecotube dijelove kanala.
- ▶ Nemojte upotrebljavati fleksibilna crijeva ili crijeva od tkiva.



Prikaz 6.32 Priključivanje na sustav kanala

- [1] Brtva
- [2] Kanalni dio
- [3] Ispusni otvor

- ▶ Povucite brtvu [1] na ispusni otvor [3] uređaja. Brtva [1] treba biti lagano izdužena.
- ▶ Gurnite kanalni dio [2] koji treba povezati sa spojnicom na ispusni otvor [3] s brtvom [1].
- ▶ Pazite da se brtva [1] ne pomakne.

6.8 Izvedba strujnog priključka

▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).

▶ Pridržavajte se svih državnih i regionalnih zakona, propisa i dodatnih propisa lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

INFORMACIJE Priključak na struju smije izvesti samo ovlašteni stručni radnik. On preuzima i odgovornost za urednu instalaciju i puštanje u pogon.

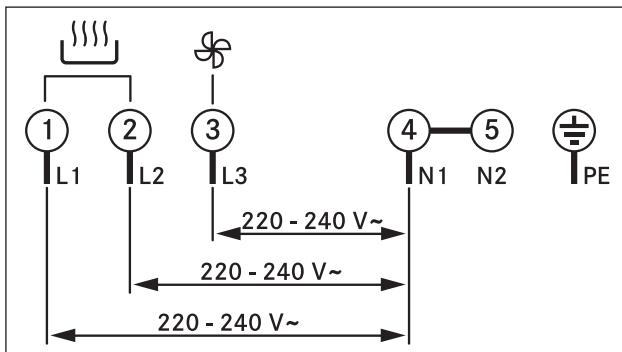
INFORMACIJE Nije dozvoljeno spajanje preko utičnih kontakata (šuko utikači).

INFORMACIJE Jednofazni priključak Uređaj je sukladan s normom IEC 61000-3-12.

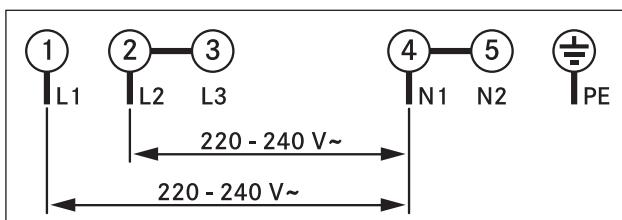
- ▶ Isključite glavni prekidač / automatski osigurač prije priključivanja ploče za kuhanje.
- ▶ Osigurajte glavni prekidač/automatski osigurač od nedozvoljenog ponovnog uključivanja.
- ▶ Uspostavite beznaponsko stanje.
- ▶ Priključite ploču za kuhanje isključivo čvrstim spojem na mrežni priključni vod tipa H 05 VV-F s odgovarajućim minimalnim presjekom (vidi tablicu Osigurač i minimalni presjek).

Priklučak	Osigurač	Minimalni presjek
Trofazni priključak	3 x 16 A	2,5 mm ²
Dvofazni priključak	2 x 16 A	2,5 mm ²
Jednofazni priključak	1 x 32 A	4 mm ²

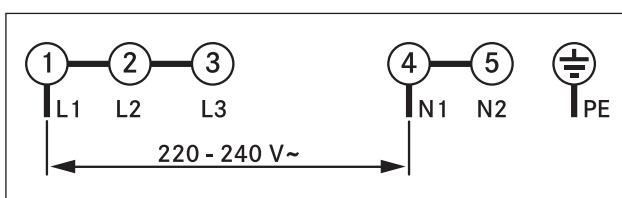
Tablica 6.2 Osigurač i minimalni presjek



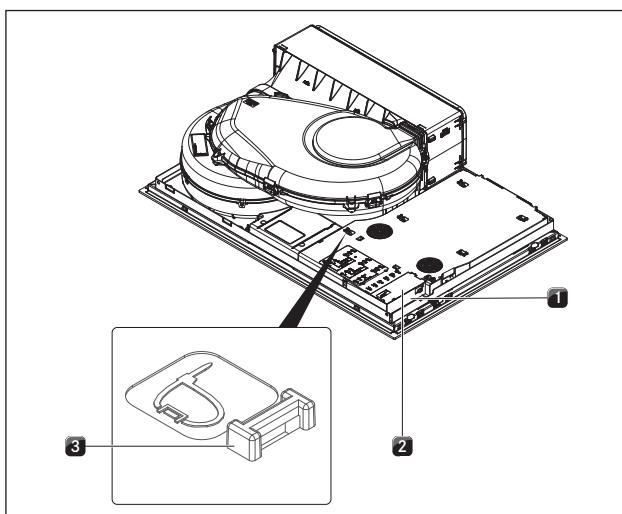
Pričvršćenje mrežnog priključka



Pričvršćenje mrežnog priključka



Pričvršćenje mrežnog priključka



Pričvršćenje mrežnog priključka

- [1] Mrežni priključak
- [2] Poklopac mrežnog priključka
- [3] Pričvršćene ušice

- ▶ Priklučite mrežni priključni vod prema priloženoj priključnoj shemi (vidi sl. Priključna shema) na mrežnom priključku [1] uređaja.
- ▶ Za jednofazni ili dvofazni priključak povežite odgovarajuće kontakte s priključnim mostovima (u opsegu isporuke).
- ▶ Stegnite priključni vod stezaljkom za vlačno rasterećenje (u opsegu isporuke).
- ▶ Spojite kućište mrežnog priključka s poklopcom mrežnog priključka [2] (u opsegu isporuke).
- ▶ Položite kabel mrežnog priključka po pričvršćenim ušicama [3] s pomoću vezica za kabel (u opsegu isporuke).
- ▶ Pazite da se kabel ne zaglavi ili ne ošteti i da ne može doći u dodir s vrućim poljima za kuhanje.
- ▶ Provjerite je li montaža ispravno provedena.

6.9 Prvo puštanje u pogon

INFORMACIJE Prilikom prvog puštanja u pogon treba provesti određena osnovna podešavanja (osnovna konfiguracija) putem izbornika trgovca i servisnog izbornika.

6.9.1 Izbornik trgovca i servisni izbornik

INFORMACIJE Do 2 minute nakon uklapanja uređaja moguće je pozvati izbornik trgovca i servisni izbornik.

INFORMACIJE Sustav preuzima i pohranjuje postavke koje su napravljene pri izlasku iz odgovarajuće stavke izbornika.

INFORMACIJE U nastavku možete pronaći objašnjenja za upravljanje izbornikom te opis najvažnijih stavki izbornika.

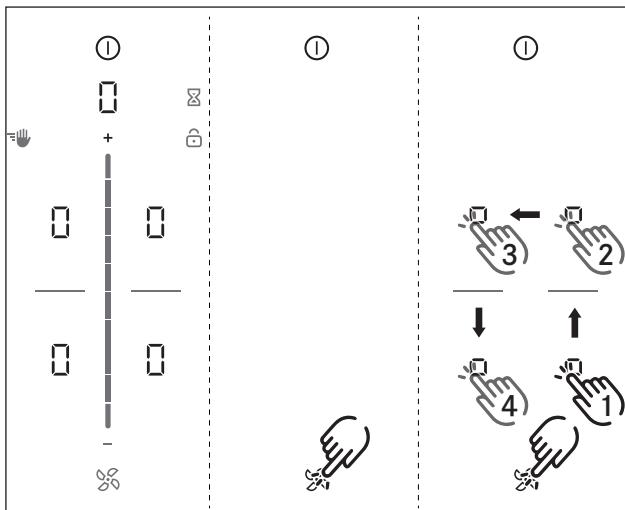
Pregled izbornika trgovca i servisnog izbornika

Stavka izbornika / naziv / područje izbora	Tvornička postavka
B Sustav odvoda (sustav za odvod zraka / recirkulacijski sustav)	Recirkulacija zraka
C Upravljanje snagom	2
D Demo način rada	Isklj.

Tablica 6.3 Pregled izbornika

Pozivanje izbornika trgovca i servisnog izbornika

- Uklopite uređaj.



Prikaz 6.37 Pozivanje prikaza izbornika trgovca i servisnog izbornika

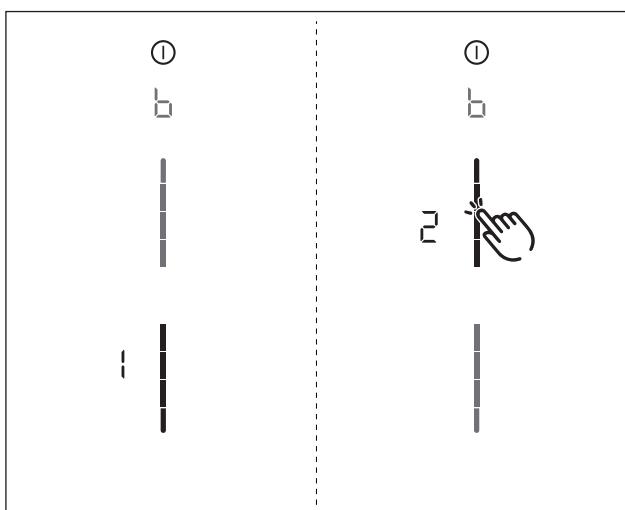
- Prikazuje se standardni prikaz i simbol ventilatora treperi 2 minute.
- Dugi pritisak na simbol ventilatora .
- Prikazuju se 4 točke unosa .
- Držite simbol ventilatora  pritisnutim i istovremeno pritisnite točke unosa  jednu za drugom i prema zadanom redoslijedu.
- Prikazuje se stavka izbornika B.

Stavka izbornika B: konfiguracija sustava odvoda

Sustav odvoda treba konfigurirati.

Možete birati između dva načina rada:

- Način rada 1 : recirkulacijski sustav (tvornička postavka)
- Način rada 2: sustav za odvod zraka



Prikaz 6.38 Prikaz stavke izbornika B: konfiguracija sustava odvoda

- Odaberite odgovarajući način rada (pritiskom odgovarajućeg segmenta kliznika ).
- Potvrđite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (pritiskom multifunkcijskog prikaza / prikaza ).

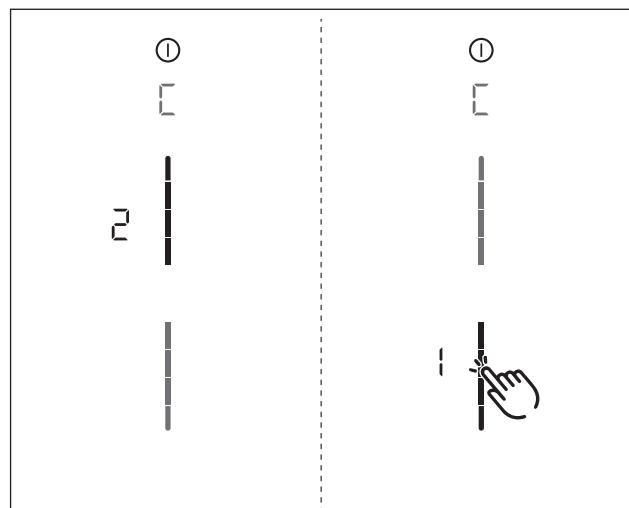
Stavka izbornika C: upravljanje snagom

Ukupna snaga uređaja može se smanjiti ako na instalaciji nema potrebne električne snage.

- | | |
|--------------------|--|
| INFORMACIJE | Ograničenja snage zona za kuhanje koja uređaj automatski provodi prilagođavaju se podešenoj ukupnoj snazi. |
|--------------------|--|

Možete birati između dva načina rada:

- Način rada 1 : jednofazni priključak
- Način rada 2: trofazni priključak (tvornička postavka)



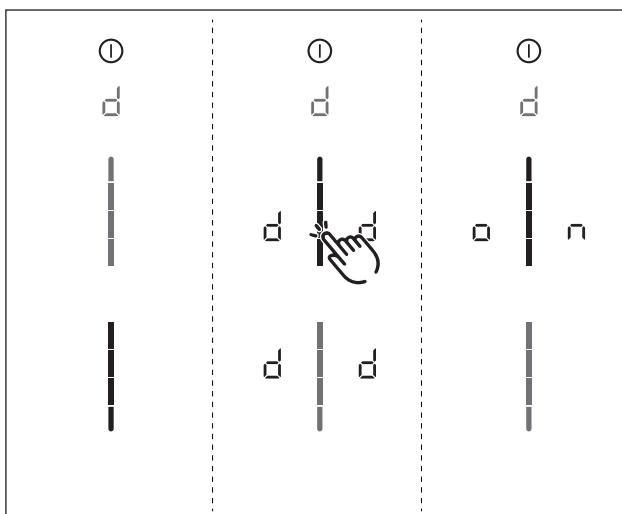
Prikaz 6.39 Prikaz stavke izbornika C: upravljanje snagom

- Odaberite odgovarajući način rada (pritiskom odgovarajućeg segmenta kliznika ).
- Potvrđite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (pritiskom multifunkcijskog prikaza / prikaza ).

Stavka izbornika D: Demo način rada

Uredaj se može prebaciti u demo način rada u kojem su navedene sve upravljačke funkcije, ali funkcija zagrijavanja ploča za kuhanje je deaktivirana.

- | | |
|--------------------|---|
| INFORMACIJE | U demo načinu rada deaktivirano je prepoznavanje veličine posude. |
|--------------------|---|



Prikaz 6.40 Prikaz stavke izbornika D: Demo način rada

- ▶ Pritisak gornjeg područja kliznika
- Simbol demo načina rada prikazuje se na jednu sekundu na svim zonama za kuhanje.
- Prikazuje se .
- ▶ Potvrđite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (pritiskom multifunkcijskog prikaza / prikaza).

Napuštanje izbornika trgovca i servisnog izbornika

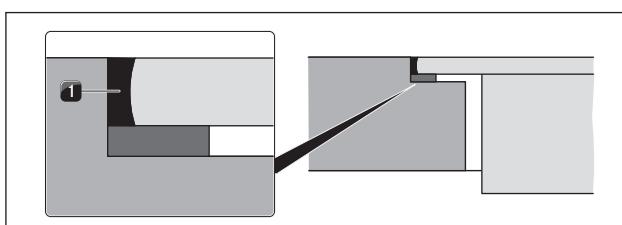
Provjerene su sve stavke izbornika osnovne konfiguracije:

- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Prikazuje se standardni prikaz.

6.9.2 Provjera funkcionalnosti

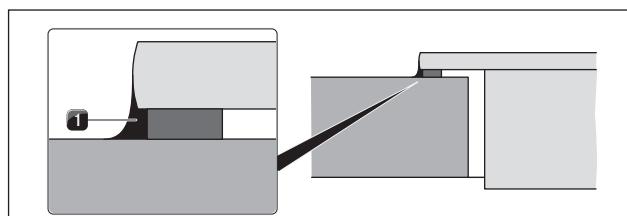
- ▶ Izvršite temeljitu provjeru funkcionalnosti svih uređaja.
- ▶ Kod dojava greške pogledajte poglavlje Uklanjanje smetnji.

6.10 Izrada fuga na uređaju



Prikaz 6.41 Silikonska masa za brtvljenje kod montaže u ravnini s površinom

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na vrućinu



Prikaz 6.42 Silikonska masa za brtvljenje kod montaže površine

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na vrućinu
- ▶ Nakon završetka svih radova montaže izradite fuge na uređaju crnom silikonskom masom za brtvljenje otpornom na toplinu [1].
- ▶ Pazite da ispod uređaja ne dospije silikonska masa za brtvljenje.

6.11 Predaja korisniku

Nakon montaže:

- ▶ Objasnite korisniku bitne funkcije.
- ▶ Obavijestite korisnika o svim aspektima rukovanja i primjene važnim za sigurnost.
- ▶ Zalijepite priloženu tipsku pločicu na stražnju stranu ovih uputa.
- ▶ Predajte korisniku pribor i upute za uporabu i montažu koje treba spremiti na sigurno mjesto.

7 Rukovanje

► Prilikom svakog rukovanja obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).

INFORMACIJE Integrirani odvod pare ne smije raditi s drugim pločama za kuhanje.

INFORMACIJE Ploča za kuhanje smije raditi samo ako ima ugrađeni poklopac za zamjenu filtra, filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu.

7.1 Opće napomene o rukovanju

Odvodom pare i pločama za kuhanje upravlja se putem središnjeg upravljačkog polja. Upravljačko polje raspolaže elektroničkim senzorskim tipkama i poljima s prikazima. Senzorske tipke aktiviraju se na dodir prsta (v. pogl. Opis uređaja).

Uredajem možete rukovati pritiskom na odgovarajuću senzorsku tipku (upravljanje na dodir) ili povlačenjem prsta (upravljanje kliznikom).

7.2 Upravljanje na dodir

INFORMACIJE Sustav prepoznaje različite dodirne naredbe. Razlikuje kratke dodire (touch), duge pritiske (long-press) i okomite pokrete klizanja prstom (slide).

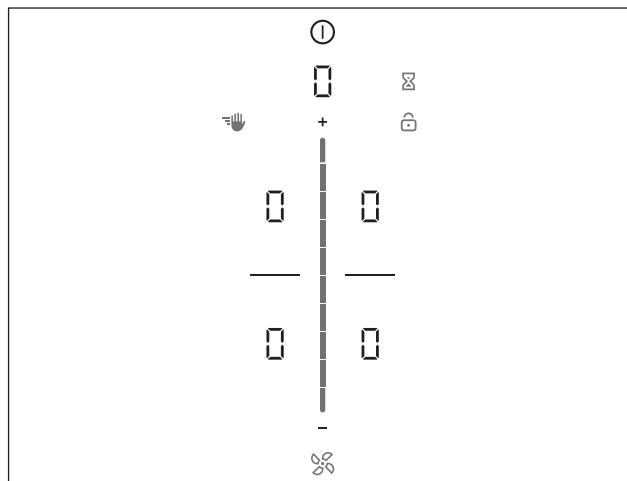
Dodirne naredbe	Primjenjivo na	Vrijeme (kontakt)
Dodir	Gumbi + kliznik	0,3 s
Dugi pritisak	Gumbi + kliznik	1 – 8 s
Klizanje prstom	Kliznik	0,1 – 8 s

Tablica 7.4 Upravljanje na dodir

7.3 Upravljanje sustavom

7.3.1 Uključivanje

- Dugi pritisak na gumb za paljenje ①
- Prikazuje se animacija za uključivanje unutar kliznika.
- Nakon pokretanja sustava na upravljačkom polju se prikazuje standardni prikaz.



Prikaz 7.43 Standardni prikaz nakon uključivanja

INFORMACIJE Kada je aktivna zaštita za djecu nakon pokretanja sustava svijetli gumb za zaključavanje ②. Standardni prikaz pokazuje se tek nakon deblokiranja (vidi i zaštitu za djecu).

7.3.2 Isključivanje

- Dugi pritisak na gumb za paljenje ①.
- Prikazuje se animacija za isključivanje.

Ako je bio uključen odvod pare:

- Simbol ventilatora svijetli i pokreće se automatski nastavak rada (prikazuje se animacija automatskog nastavka rada).
- Prikaz se gasi kada istekne vrijeme nastavka rada.

Ako je ploča za kuhanje bila uključena:

- Kod prethodno aktivnih i još vrućih zona za kuhanje pokazuje se prikaz preostale topline H.
- Prikaz se gasi kada nema preostale topline.

7.3.3 Zaključavanje zaslona

Aktiviranje zaključavanja zaslona

- Dugi pritisak na gumb za zaključavanje ③.
- Prikaz upravljačkih polja se zatamnjuje.
- Gumb za zaključavanje svijetli.
- Deaktivirane su sve funkcije osim gumba za paljenje i gumba za zaključavanje.

INFORMACIJE Ako se sustav isključi dok je aktivno zaključavanje zaslona, pri sljedećem uključivanju zaključavanje zaslona više neće biti aktivno.

Deaktiviranje zaključavanja zaslona

- Dugi pritisak na gumb za zaključavanje ③.
- Standardni prikaz počinje svijetliti i upravljačko polje ponovno je aktivno.
- Gumb za zaključavanje se zatamnjuje.

7.3.4 Zaštita za djecu

- Nakon uključivanja uređaja u prikazu upravljačkih polja svijetli simbol zaključavanja .

Trajno aktiviranje zaštite za djecu

Vidi 7.6 Korisnički izbornik i 7.6.2 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu

Deaktiviranje zaštite za djecu za jedan proces kuhanja

- Dugi pritisak na gumb za zaključavanje .
- Kližite prstom prema dolje.
- Standardni prikaz počinje svijetliti i upravljačko polje ponovno je aktivno.
- Gumb za zaključavanje se zatamnjuje.

7.3.5 Funkcija stanke

INFORMACIJE Funkcija stanke omogućuje kratkotrajno prekidanje kuhanja. Prekid kuhanja može potrajati maks. 10 minuta. Ako se funkcija stanke tijekom ovog vremena ne prekine, isključuju se sve zone za kuhanje.

Aktiviranje funkcije stanke

- Pritisak na gumb za pauziranje .
- Gumb za pauziranje počinje svijetliti, prekidaju se svi postupci kuhanja i oglašava se akustički signal.
- Prikazi zona za kuhanje se zatamnuju.
- Pokreće se timer za stanku (maks. 10 min.).

INFORMACIJE Tijekom stanke prekida se funkcija ventilatora. Funkcije pješčanog sata se zadržavaju. Prekidaju se timeri zona za kuhanje.

Deaktiviranje funkcije stanke

- Dugi pritisak na gumb za pauziranje .
- Gumb za pauziranje se zatamnjuje.
- Prikazi zona za kuhanje počinju svijetliti.
- Svi postupci kuhanja se nastavljaju na razinama snage podešenima prije stanke.
- Aktivni timeri zona za kuhanje nastavljaju s radom.

7.3.6 Kratkotrajni alarm (pješčani sat)

Aktiviranje pješčanog sata

- Pritisak na gumb za pješčani sat .
- U 7-segmentnom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama ().
- Zone za kuhanje u prikazu se zatamnuju.

Podešavanje vremena

- Podesite željeno vrijeme:

Naredba	Povećavanje vremena	Smanjivanje vremena
Klizanje prstom	 prema gore	 prema dolje
Dodir na	 (po minutama)	 (po minutama)

Tablica 7.5 Podešavanje vremena

- Gumb za pješčani sat  počinje treperiti.

Pokretanje pješčanog sata

- Pritisak na treperavi gumb za pješčani sat .
- Podešeno vrijeme počinje teći.
- Prikaz upravljačkih polja prebacuje se na standardni prikaz i gumb za pješčani sat treperi.

Vrijeme isteklo

- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.
- Prikaz vremena  prebacuje se na razinu snage ventilatora.

Prijevremeno deaktiviranje pješčanog sata

- Dugi pritisak na gumb za pješčani sat .
- Funkcija pješčanog sata se prekida.
- Prikaz upravljačkih polja prebacuje se na standardni prikaz.

INFORMACIJE Ako se uređaj isključi, pješčani sat ostaje aktivan.

7.3.7 Blokada za čišćenje

INFORMACIJE Funkcija stanke omogućuje kratkotrajno prekidanje kuhanja. Prekid kuhanja može potrajati maks. 10 minuta. Ako se funkcija stanke tijekom ovog vremena ne prekine, isključuju se sve zone za kuhanje.

Aktiviranje blokade za čišćenje

- Pritisak na gumb za čišćenje .
- Gumb za čišćenje počinje svijetliti, upravljačka ploča blokirana je na 10 sekundi za sve unose.
- U multifunkcijskom prikazu pojavljuje se timer i pokreće se automatski.

Deaktiviranje blokade za čišćenje

- Nakon isteka timera ponovo je moguć unos.
- ili
- Dugi pritisak na gumb za čišćenje .
- Gumb za čišćenje se zatamnjuje.

7.4 Rukovanje odvodom pare

7.4.1 Podešavanje razine snage ventilatora

Razine snage ventilatora mogu se regulirati na 3 različita načina.

- Pritisak na određeni položaj kliznika .
- Kližite prstom do željene razine snage.
- Pritisak na  ili .
- Zasvjetlit će simbol ventilatora i prikazuje se podešena rmina snage ventilatora u multifunkcijskom prikazu.

Povećanje razine snage

- Pritisak na viši položaj kliznika.
- ili
- Kližite prstom prema gore do željene razine snage.
- ili
- Pritisak na  do željene razine snage.

Smanjenje razine snage

- Pritisak na niži položaj kliznika.
- ili
- Kližite prstom prema dolje do željene razine snage.
- ili
- Pritisak na  do željene razine snage.

7.4.2 Maksimalna rmina snage ventilatora

Aktiviranje maksimalne razine snage ventilatora

- Pritisak na  dok je aktivna rmina snage 9.
- Na prikazu se pojavljuje .

INFORMACIJE Nakon 5 minuta maksimalna rmina snage automatski se vraća na raminu snage 9.

Deaktiviranje maksimalne razine snage ventilatora

Maksimalna rmina snage ventilatora prijevremeno se deaktivira čim bude podešena neka druga rmina snage (vidi razine snage ventilatora).

7.4.3 Automatski odvod

INFORMACIJE Automatski odvod automatski prilagođava učinkovitost odvoda najvećoj upotrijebljenoj rmini snage svih priključenih zona za kuhanje. Ako se rmina snage zone za kuhanje promjeni, učinkovitost odvoda automatski se prilagođava.

INFORMACIJE Prilagođavanje učinkovitosti odvoda odvija se s kašnjenjem od 20 sekundi.

Aktiviranje automatskog odvoda:

- Pritisak na gumb za ventilator .
- Simbol ventilatora počinje svijetliti.
- Na klizniku se prikazuje animacija.
- Prikazuje se .

Deaktiviranje automatskog odvoda:

- Kližite prstom do neke razine snage ventilatora.
- ili
- Pritisak na gumb za ventilator .

7.4.4 Isključivanje ventilatora

- Kližite prstom prema dolje do razine snage 0.
- ili
- Pritisak na  dok rmina snage ne bude 0.
- ili
- Dugi pritisak na gumb za ventilator .
- ili
- Dugi pritisak na raminu snage ventilatora u multifunkcijskom prikazu.
- Pokreće se automatski nastavak rada.

7.5 Rukovanje pločom za kuhanje

7.5.1 Odabir zone za kuhanje

- Pritisak na zonu za kuhanje .
- Na 2 sekunde se aktivira upravljanje zonama za kuhanje i možete provoditi podešavanja za odabranu zonu za kuhanje.
- Pojavljuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Ponovite postupak kako biste po potrebi pokrenuli druge zone za kuhanje.

Izravno prebacivanje na neku drugu zonu za kuhanje

- Pritisak na drugu zonu za kuhanje unutar 2 sekunde
- Zona za kuhanje zasvjetlit će u prikazu upravljačkih polja.
- Aktivira se upravljanje za drugu zonu za kuhanje.
- Prva zona za kuhanje zatamnjuje se u prikazu upravljačkih polja, ali prethodno provedene postavke ostaju aktivne ili se preuzimaju.

7.5.2 Podešavanje razine snage za zone za kuhanje

INFORMACIJE Razine snage kod ploča za kuhanje prikazane su u pojedinačnom prikazu zone za kuhanje kao 7-segmentni prikaz ( - ).

INFORMACIJE Dvije sekunde nakon promjene razine snage prikaz upravljačkih polja ponovno se automatski prebacuje na standardni prikaz.

Razine snage za zone za kuhanje mogu se regulirati na 3 različita načina:

- Pritisak na određeni položaj kliznika.
- Kližite prstom do željene razine snage.
- Pritisak na  ili .

Povećanje razine snage

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje
- Pritisak na viši položaj kliznika.
ili
- Kližite prstom prema gore do željene razine snage.
- ili
- Pritisak na do željene razine snage.

Smanjenje razine snage

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje.
- Pritisak na niži položaj kliznika.
ili
- Kližite prstom prema dolje do željene razine snage.
- ili
- Pritisak na do željene razine snage.

7.5.3 Automatsko zagrijavanje

INFORMACIJE Sustav automatski određuje vrijeme zagrijavanja na temelju podešenih razine snage.

Aktiviranje automatskog zagrijavanja

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje
- Podešavanje razine snage
- Dugi pritisak na kliznik na položaju nižem od razine snage 9
- Aktivira se automatsko zagrijavanje.
- Dok je automatsko zagrijavanje aktivno, prikazana rjava raza snage treperi.
- Nakon isteka vremena zagrijavanja zona za kuhanje mijenja prethodno podešenu razinu snage (razina snage za nastavak kuhanja).

Prijevremeno deaktiviranje automatskog zagrijavanja
Automatsko zagrijavanje prijevremeno će se deaktivirati čim se podesi niža rjava raza snage.

INFORMACIJE Ako se rjava raza snage za neku zonu za kuhanje poveća dok je aktivno automatsko zagrijavanje, ono će i dalje ostati aktivno. Vrijeme za novu rjavu razu snage za nastavak kuhanja pokreće se iznova. Ako se rjava raza snage zone za kuhanje smanji dok je aktivno automatsko zagrijavanje, ono će se deaktivirati.

7.5.4 Maksimalna rjava raza snage zona za kuhanje**Aktiviranje maksimalne razine snage zone za kuhanje**

- Pritisak na dok je aktivna rjava raza snage 9.
- Na prikazu zone za kuhanje pojavljuje se .

INFORMACIJE Nakon 5 minuta maksimalna rjava raza snage automatski se vraća na razinu snage 9.

Deaktiviranje maksimalne razine snage

Maksimalna rjava raza snage prijevremeno se deaktivira čim bude podešena neka druga rjava raza snage (vidi razine snage).

7.5.5 Podešavanje stupnja zadržavanja topline**Aktiviranje stupnja zadržavanja topline**

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje
- Pojavljuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Pritisak na gumb za zadržavanje topline
- Aktivira se stupanj zadržavanja topline.
- Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se .
- Pored zone za kuhanje prikazuje se simbol zadržavanja topline .

Deaktiviranje funkcije zadržavanja topline

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje
- Pritisak na gumb za zadržavanje topline
- ili
- Kližite prstom do kraja prema dolje (razina snage 0)
- Funkcija zadržavanja topline je deaktivirana. Odabirom razine snage deaktivira se i funkcija zadržavanja topline.

7.5.6 Timer zona za kuhanje

INFORMACIJE Kako bi se mogla aktivirati timer funkcija za određenu zonu za kuhanje prvo treba podesiti razinu snage.

INFORMACIJE Timer funkcija može se upotrebljavati za svaku zonu za kuhanje. Moguće je istovremeno aktivirati više timera (multi-timer).

Aktiviranje timera zona za kuhanje

- Pritisak na zonu za kuhanje
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Ako odabrana zona za kuhanje još nije aktivna (= rjava raza snage) sada je moguće podesiti razinu snage.
- Pritisak na gumb za timer
- U multifunkcijskom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama (.

Podešavanje vremena

- Podesite željeno vrijeme:

Naredba	Povećavanje vremena	Smanjivanje vremena
Klijanje prstom	prema gore	prema dolje
Dodir na	(po minutama)	(po minutama)

Tablica 7.6 Podešavanje vremena

- Simbol timera počinje treperiti.

Pokretanje timera

- Pritisak na treperavi gumb za timer 
- Podešeno vrijeme počinje teći.
- Pored zone za kuhanje prikazuje se simbol timera 
- Nakon 2 sekunde prikaz upravljačkih polja prebacuje se na standardni prikaz.
- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.

Prikaz preostalog vremena

Timer zone za kuhanje je aktivan i vrijeme istječe:

- Pritisak na zonu za kuhanje
- Preostalo vrijeme prikazano je u multifunkcijskom prikazu.

Promjena aktivnog timera

- Pritisak na zonu za kuhanje s aktivnim timerom
- Prikazuje se preostalo vrijeme.
- Pritisak na gumb za timer 
- Timer se zaustavlja.
- Preostalo vrijeme se prikazuje treci.
- Sustav se prebacuje na način rada za uređivanje timera.
- Promijenite podešeno vrijeme (vidi „Podešavanje vremena“).
- Potvrdite novo podešeno vrijeme i pokrenite timer (vidi „Pokretanje timera“).

Multi-timer

- Pritisak na neku drugu zonu za kuhanje
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Ako odabrana zona za kuhanje još nije aktivna (= razina snage ) sada je moguće podesiti razinu snage.
- Pritisak na gumb za timer 
- U 7-segmentnom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama ().
- Sada je moguće podesiti vrijeme i pokrenuti timer (vidi „Podešavanje vremena“ odn. „Pokretanje timera“).

Prijevremeno prekidanje timera

- Pritisak na zonu za kuhanje s aktivnim timerom
- Prikazuje se preostalo vrijeme.
- Pritisak na gumb za timer 
- Timer se zaustavlja.
- Sustav se prebacuje na standardni prikaz.
- Zona za kuhanje ostaje aktivna na podešenoj razini snage.

Vrijeme isteklo

- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.
- Prikaz vremena  i gumb za timer  trepere.
- Nakon isteka podešenog vremena zona za kuhanje automatski se deaktivira (= razina snage ).

7.5.7 Isključivanje zone za kuhanje

- Pritisak na željenu zonu za kuhanje.
- Kližite prstom do kraja prema dolje sve dok se na prikazu zone za kuhanje ne pojavi .
- ili
- Dugi pritisak na zonu za kuhanje
- Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se .
- Nakon 2 sekunde prikazuje se standardni prikaz.
- ili
- Pritisak na  sve dok se na prikazu zone za kuhanje ne pojavi .

7.6 Korisnički izbornik

U korisničkom izborniku moguće je podesiti određene funkcije.

INFORMACIJE U nastavku možete pronaći objašnjenja za upravljanje izbornikom te opis najvažnijih stavki izbornika.

INFORMACIJE Izbornik se može pozvati samo ako nisu aktivni nijedna zona za kuhanje ni odvod pare. Osim toga, ne smije biti preostale topline.

Pozivanje korisničkog izbornika

- Uključite uređaj putem gumba za paljenje .
- Nakon pokretanja sustava na upravljačkom polju se prikazuje standardni prikaz.
- Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Poziva se izbornik i prikazuje se prva stavka izbornika.

Napuštanje korisničkog izbornika

- Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Napušta se izbornik i prikazuje se standardni prikaz.

Navigacija korisničkog izbornika

- Pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Sustav se prebacuje na sljedeću stavku izbornika.
- Sustav automatski preuzima i pohranjuje podešene vrijednosti prilikom prebacivanja na drugu stavku izbornika ili napuštanja izbornika.

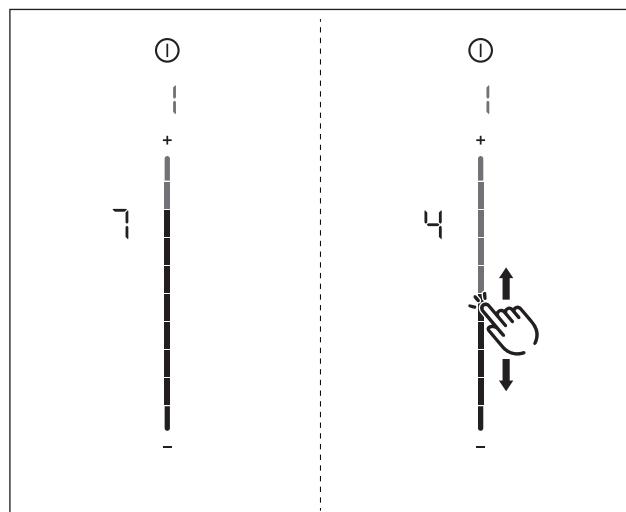
Pregled korisničkog izbornika

Stavka izbornika / naziv / područje izbora	Tvornička postavka
1 Glasnoća signalnih tonova (0 - 9)	4
2 Zaštita za djecu (uklj./isklj.)	Isklj.
3 Prikaz i resetiranje stanja filtra	
4 Trajanje automatskog nastavka rada (10, 15, 20 min.)	20 min.
5 Brzina reakcije dodirnih područja (1 polako, 2 srednje, 3 brzo)	2
6 Provjera LED dioda	
7 Trajno prepoznavanje veličine posude	Isklj.
8 Verzija softvera/hardvera	
9 Sigurnosno isključivanje (1 dug, 2 srednje, 3 kratko)	2
0 Resetiranje na tvorničke postavke	
A Način rada Super Simple	Isklj.

Tablica 7.7 Pregled korisničkog izbornika

7.6.1 Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova

INFORMACIJE Trenutačno podešena glasnoća se nakon pozivanja stavke izbornika prikazuje u lijevom, stražnjem prikazu zone za kuhanje.



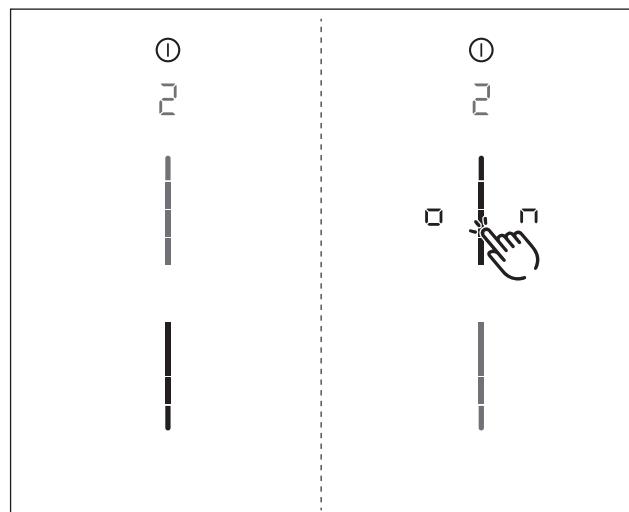
Prikaz 7.44 Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova

Podešavanje glasnoće signalnih tonova:

- Kližite prstom prema gore ili prema dolje do željene glasnoće.
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.2 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 2 zaštita za djecu može se trajno uključiti ili isključiti. Ta se postavka preuzima za svaki novi postupak kuhanja.



Prikaz 7.45 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu

Trajno aktiviranje zaštite za djecu

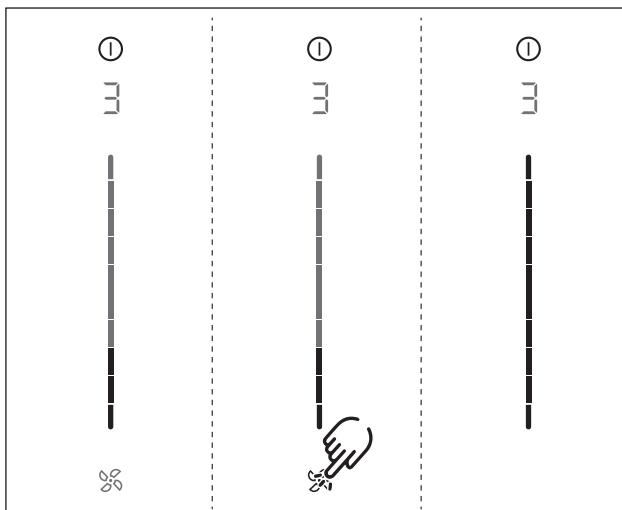
- Pritisak gornjeg područja kliznika .
- Prikazuje se .
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Zaštita za djecu je trajno aktivirana.

Trajno deaktiviranje zaštite za djecu

- Pritisak donjeg područja kliznika .
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Zaštita za djecu je trajno deaktivirana.

7.6.3 Stavka izbornika 3: prikaz i resetiranje stanja filtra (samo u načinu rada s recirkuliranim zrakom)

INFORMACIJE Ako se prikaže stavka izbornika 3, automatski se prikazuje stanje filtra.



Prikaz 7.46 Stavka izbornika 3: prikaz i resetiranje stanja filtra

Resetiranje stanja filtra:

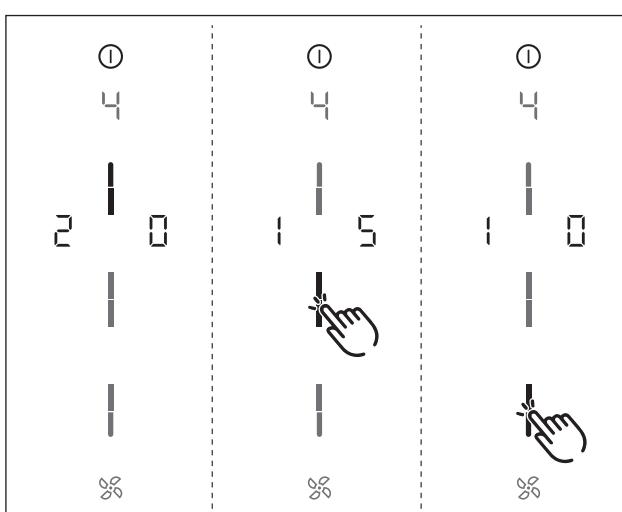
- Dugi pritisak na gumb za ventilator .
- Svi elementi kliznika ponovno su prikazani sa svjetlinom od 100 %.
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

Stavka izbornika 4: trajanje automatskog nastavka rada

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 4 može se podešiti trajanje automatskog nastavka rada.

Možete birati između 3 vremena trajanja:

- 20 minuta
- 15 minuta
- 10 minuta



Prikaz 7.47 Stavka izbornika 4: trajanje automatskog nastavka rada

- Na 2 sekunde prikazuje se trenutačno trajanje.

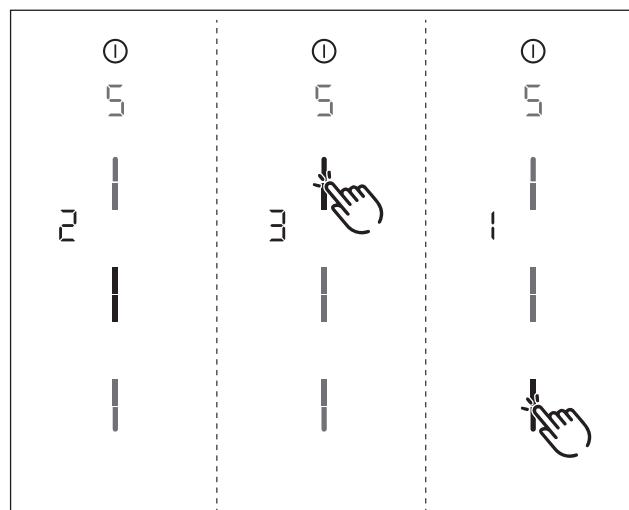
Odabir trajanja automatskog nastavka rada:

- Pritisak na željeno područje kliznika .
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

Stavka izbornika 5: Brzina reakcije dodirnih područja

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 5 može se odabrati brzina reakcije dodirnih područja.

- Brzina reakcije 1: polako
- Brzina reakcije 2: srednje
- Brzina reakcije 3: brzo



Prikaz 7.48 Stavka izbornika 5: brzina reakcije

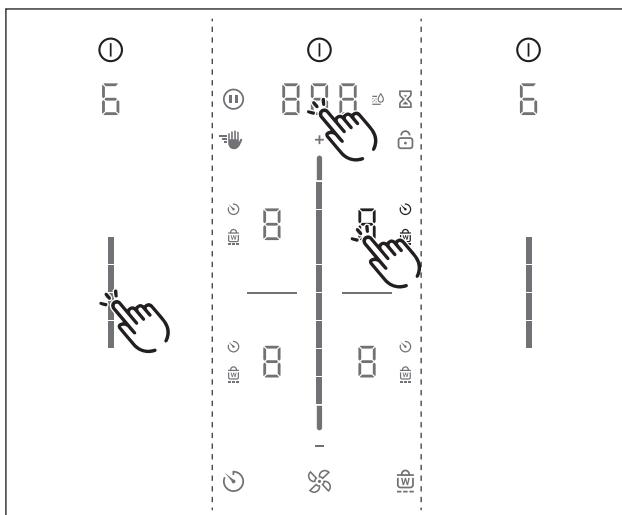
- Prikazuje se trenutačna brzina reakcije.

Odabir brzine reakcije:

- Pritisak na željeno područje kliznika .
- Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.4 Stavka izbornika 6: provjera LED dioda

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 6 može se provjeriti funkcionalnost svih LED dioda pojedinačnih dodirnih područja.



Pričak 7.49 Stavka izbornika 6: provjera LED dioda

Pokretanje provjere LED dioda

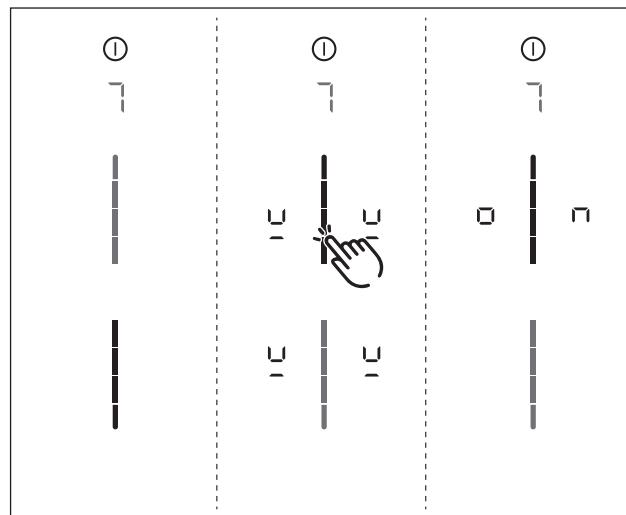
- ▶ Pritisak na područje kliznika
- Svi prikazi su prikazani s jačinom osvjetljenja od 50 %.
- ▶ Pritisak na bilo koji prikaz.
- Odabrani prikaz prikazuje se s jačinom osvjetljenja od 100 %.
- Na dodir je moguće provjeriti i druge prikaze.

Prekid provjere LED dioda

- Nakon 5 sekundi bez upravljanja provjera LED dioda automatski se prekida.
- ili
- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Provjera LED dioda se prekida.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.5 Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 7 moguće je trajno uključiti ili isključiti prepoznavanje veličine posude.



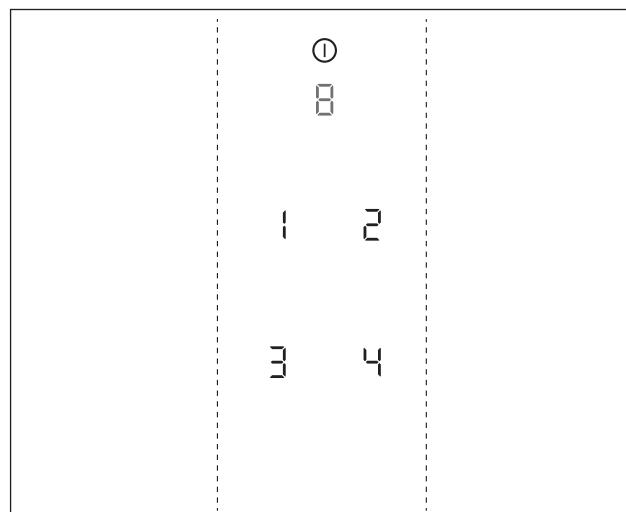
Pričak 7.50 Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude

Aktiviranje trajnog prepoznavanja veličine posude

- ▶ Pritisak gornjeg područja kliznika
- Simbol za prepoznavanje veličine posude prikazuje se na jednu sekundu na svim zonama za kuhanje.
- Prikazuje se .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

Deaktiviranje trajnog prepoznavanja veličine posude

- ▶ Pritisak donjeg područja kliznika
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.6 Stavka izbornika 8: prikaz verzije softvera/hardvera

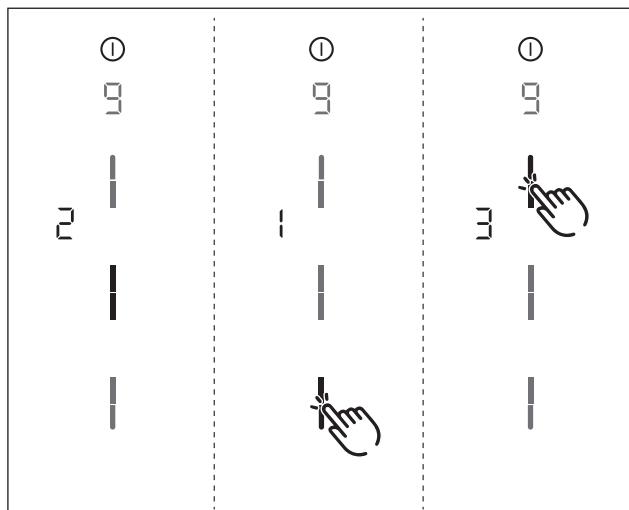
Pričak 7.51 Stavka izbornika 8: verzija softvera/hardvera

- Verzija softvera/hardvera prikazuje se putem 4 7-segmentna prikaza zona za kuhanje.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.7 Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 9 može se odabratи vremenski interval (razina) do automatskog sigurnosnog isključivanja zone za kuhanje.

- Razina 1: dugi vremenski interval do sigurnosnog isključivanja
- Razina 2: srednji vremenski interval do sigurnosnog isključivanja
- Razina 3: kratak vremenski interval do sigurnosnog isključivanja
(v. pogl. Opis uređaja, Sigurnosno isključivanje)



Prikaz 7.52 Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje

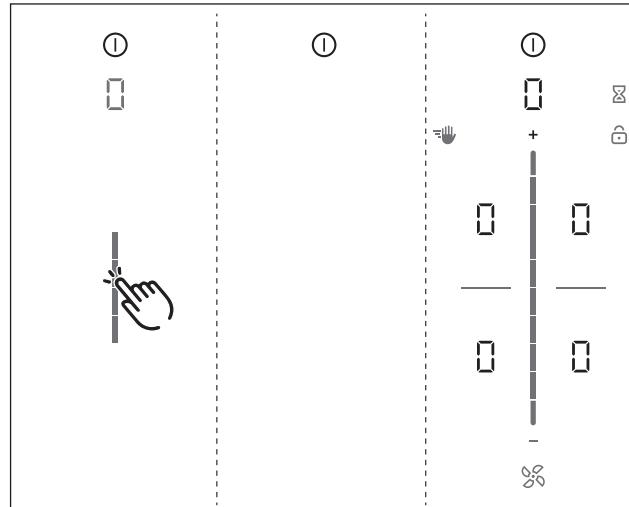
- Prikazuje se trenutačna razina.

Odabir razine:

- ▶ Pritisak na željeno područje kliznika
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

7.6.8 Stavka izbornika 0: resetiranje na tvorničke postavke

INFORMACIJE S pomoću stavke izbornika 0 sve se postavke uređaja resetiraju na tvorničke postavke.



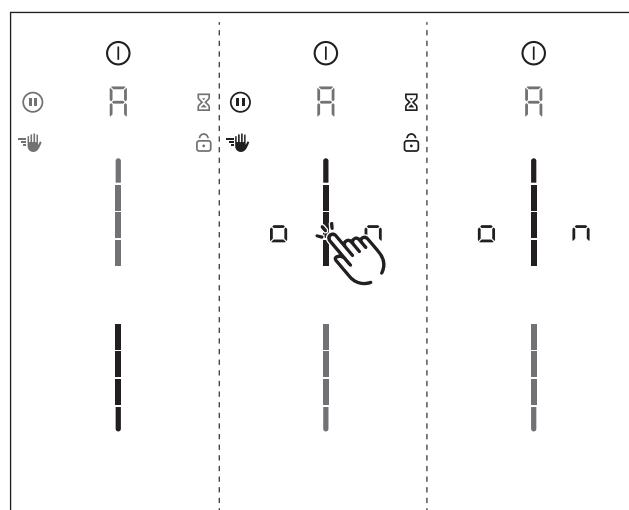
Prikaz 7.53 Stavka izbornika 0: tvorničke postavke

Resetiranje na tvorničke postavke (reset)

- ▶ Dugi pritisak na područje kliznika
- Pokreće se resetiranje
- Uredaj se ponovno pokreće.
- Resetiranje je završeno kada se pokaže standardni prikaz.

7.6.9 Točka izbornika A: način rada Super Simple

INFORMACIJE U načinu rada Super Simple deaktiviraju se određene dodatne funkcije te se njihovi prikazi neće pokazivati.



Prikaz 7.54 Točka izbornika A: način rada Super Simple

Aktiviranje načina rada Super Simple

- ▶ Pritisak gornjeg područja kliznika
- Prikazi dodatnih funkcija koje će biti deaktivirane zatreperit će te će izblijediti.
- Prikazuje se
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Dodatne funkcije ostaju trajno deaktivirane i neće biti prikazane.

8 Čišćenje i održavanje

- ▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).
- ▶ Obratite pozornost na isporučene upute proizvođača.
- ▶ Tijekom planiranog čišćenja i održavanja ploča za kuhanje i odvod pare moraju biti potpuno isključeni i hladni kako ne bi došlo do ozljeda (v. pogl. Rukovanje).
- Redovito čišćenje i održavanje jamče dugi vijek trajanja i optimalan rad.
- ▶ Pridržavajte se sljedećih ciklusa čišćenja i održavanja:

Komponenta	Ciklus čišćenja
Upravljačko polje	Odmah nakon svakog prljanja
Ploča za kuhanje	Odmah nakon svakog prljanja Jednom tjedno temeljito uobičajenim sredstvima za čišćenje staklokeramike
Odvod pare	Jednom tjedno
Ulažna mlaznica i filter od nehrđajućeg čelika	Nakon svake pripreme vrlo masnih jela; barem jednom tjedno, kada je prikaz razine snage ventilatora F – ručno ili u perilici posuda (na maks. 65 °C); površine od nehrđajućeg čelika čistite samo u smjeru u kojem su izbrušene!
Kućište odvoda zraka	Svakih 6 mjeseci ili prilikom zamjene filtera s aktivnim ugljenom
Filtar s aktivnim ugljenom (samo kod recirkulacije zraka)	Treba zamijeniti ako se stvaraju neugodni mirisi, ako se smanjila učinkovitost odvoda ili ako je prikaz razine snage ventilatora F

Tablica 8.1 Ciklusi čišćenja

8.1 Sredstva za čišćenje

INFORMACIJE Uporaba agresivnih sredstava za čišćenje i hrappa dna lonaca mogu oštetiti površinu i uzrokovati tamne mrlje.

- Za čišćenje ploče za kuhanje potreban je posebni strugač za staklokeramiku i prikladno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Nikad ne upotrebljavajte parni čistač, grube spužve, abrazivna sredstva ni kemijski agresivna sredstva za čišćenje (npr. sprej za pećnice).
 - ▶ Sredstvo za čišćenje nikako ne smije sadržavati pijesak, sodu bikarbonu, kiselinu, lužinu ili kloride.

Za ulaznu mlaznicu i filter za masnoće

- ▶ Ne upotrebljavajte agresivna sredstva za čišćenje ili ona koja sadrže kiseline ili lužine.

8.2 Održavanje ploče za kuhanje

- ▶ Ne upotrebljavajte ploču za kuhanje kao radnu površinu ili površinu za odlaganje.
- ▶ Nemojte gurati ili povlačiti posuđe po ploči za kuhanje.
- ▶ Uvijek podignite lonce i tave.
- ▶ Održavajte ploču za kuhanje čistom.
- ▶ Odmah uklonite sve vrste prljavštine.
- ▶ Upotrebljavajte samo posuđe prikladno za staklokeramičke ploče za kuhanje (v. pogl. Opis uređaja).

8.3 Čišćenje ploče za kuhanje

INFORMACIJE Kada je aktivan odvod pare, mora biti ugrađena ulazna mlaznica kako se ne bi usisali mali i lagani predmeti poput krpa ili papirnatih ručnika.

- ▶ Provjerite je li ploča za kuhanje isključena (v. pogl. Rukovanje).
- ▶ Pričekajte dok se sve zone za kuhanje ne ohlade.
- ▶ Uklonite svu grubu prljavštinu i ostatke hrane s ploče za kuhanje strugačem za staklokeramiku.
- ▶ Stavite sredstvo za čišćenje na hladnu ploču za kuhanje.
- ▶ Istrljajte sredstvo za čišćenje kuhinjskim papirom ili čistom krpom.
- ▶ Obrišite ploču za kuhanje mokrom krpom.
- ▶ Obrišite ploču za kuhanje čistom suhom krpom.

Ako je ploča za kuhanje vruća:

- ▶ Zalijepljene otopljene ostatke plastike, aluminijске folije i šećera odnosno slatkih jela odmah uklonite s vruće zone za kuhanje strugačem za staklokeramiku da ne zagore.

Posebne vrste prljavštine

- ▶ Uklonite krupnu prljavštinu i mrlje (mrlje od kamenca, sedefaste sjajne mrlje) sredstvom za čišćenje dok je ploča za kuhanje još topla.
- ▶ Ostatke jela koje je prekipjelo omekšajte mokrom krpom.
- ▶ Uklonite ostatke prljavštine strugačem za staklokeramiku.
- ▶ Zrnate komadiće hrane, mrvice i slično koje padnu na ploču za kuhanje tijekom uobičajenog rada u kuhinji uvijek odmah uklonite kako se površina ne bi ogrebalala.

Promjene površine u raznim bojama i sjajna mjesta ne predstavljaju oštećenja ploče za kuhanje. Ona ne utječu negativno na funkciju ploče za kuhanje i stabilnost staklokeramike.

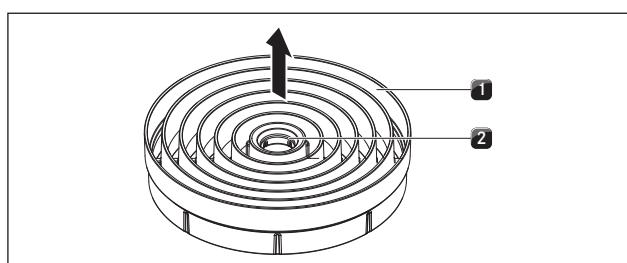
Promjene površine u raznim bojama na ploči za kuhanje nastaju zbog zagorenih ostataka hrane koji nisu uklonjeni. Sjajna mjesta nastaju kao posljedica struganja dna lonca o površinu ploče, pogotovo kada se upotrebljava posuđe s aluminijskim dnom ili neprikladna sredstva za čišćenje. Vrlo ih je teško ukloniti.

8.4 Čišćenje odvoda pare

Ulažna mlaznica i filter masnoće od nehrđajućeg čelika preuzimaju masne čestice iz pare za kuhanje.

- Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (v. pogl. Rukovanje).
- Pričekajte da se pojavi prikaz ventilacije \square .
- Očistite odvod pare prema ciklusima čišćenja.
- Očistite površine odvodnog sustava mekanom vlažnom krpom, sredstvom za pranje posuđa ili blagim sredstvom za čišćenje prozora.
- Osušenu prljavštinu omekšajte vlažnom krpom (nemojte grebatil).

8.4.1 Uklanjanje ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika



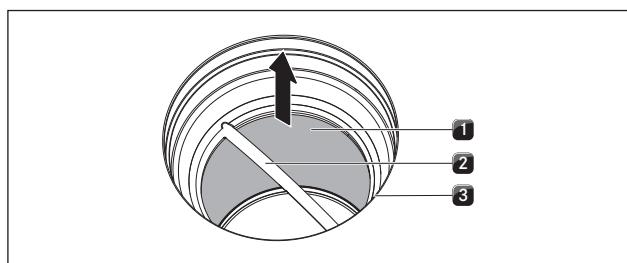
Prikaz 8.1 Uklanjanje ulazne mlaznice

- [1] Ulažna mlaznica
[2] Otvor za prihvatanje

Preduvjet:

Prikaz razine snage ventilatora pokazuje \square .

- Rukom uhvatite otvor za prihvatanje [2] ulazne mlaznice [1].
- Povucite ulaznu mlaznicu [1] prema gore i izvucite ju.



Prikaz 8.2 Uklanjanje filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

- [1] Filter masnoće od nehrđajućeg čelika
[2] Element za prihvatanje
[3] Ulažni otvor

- Uhvatite filter masnoće od nehrđajućeg čelika za element za prihvatanje [2].
- Povucite filter masnoće od nehrđajućeg čelika [1] prema gore i izvucite ga iz usisnog otvora [3].

8.4.2 Čišćenje ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

INFORMACIJE Kada se filter masnoće od nehrđajućeg čelika više ne može u potpunosti očistiti, potrebno ga je zamijeniti (v. pogl. Pribor).

Ručno čišćenje

- Upotrijebite sredstva za čišćenje koja otapaju masnoće.
- Isperite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika vrućom vodom.
- Očistite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika mekom četkom.
- Nakon čišćenja dobro isperite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika.

Pranje u perilici posuđa

- Uklonite grube ostatke hrane iz filtra masnoće od nehrđajućeg čelika.
- Ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika perite u programu od maksimalno 65 °C.

8.4.3 Ugradnja ulazne mlaznice i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

- Uhvatite filter masnoće od nehrđajućeg čelika za element za prihvatanje [2].
- Umetnjite filter masnoće od nehrđajućeg čelika [1] u ulazni otvor [3]. Blokada nije predviđena niti potrebna.
- Rukom uhvatite otvor za prihvatanje [2] ulazne mlaznice.
- Postavite ulaznu mlaznicu [1] u sredinu ulaznog otvora [3].

8.4.4 Uklanjanje tekućina u uređaju

Tekućine koje dospiju u uređaj kroz otvor za prihvatanje prihvaćaju se u filter masnoće od nehrđajućeg čelika (do 150 ml) i kućištu odvoda zraka. Postupite na sljedeći način:

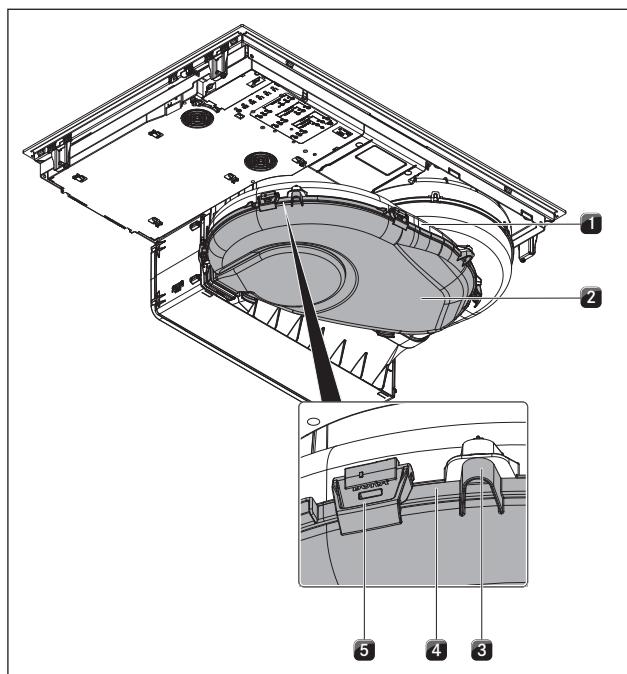
- Isključite ventilator i deaktivirajte nastavak rada (v. pogl. Rukovanje).
- Uklonite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika (v. pogl. Čišćenje i održavanje).
- Ispraznite filter masnoće od nehrđajućeg čelika.
- Provjerite jesu li se na dnu kućišta odvoda zraka skupile tekućine.
- Ako bude potrebno, spužvom ili krpom odozgo kroz otvor za prihvatanje obrišite tekućine na dnu kućišta.
- Očistite kućište odvoda zraka (v. pogl. Čišćenje i održavanje, čišćenje kućišta odvoda zraka).
- Za sušenje filtra mirisa odn. dijelova kanala uključite odvod pare s minimalnom razinom snage 5.
- Nakon 120 minuta odvod pare automatski prelazi u automatski nastavak rada (v. pogl. Opis uređaja).

8.5 Čišćenje kućišta odvoda zraka

Na površini kućišta odvoda zraka mogu se nataložiti masne čestice i ostaci kamena iz pare od kuhanja. Stoga je potrebno redovito temeljito čišćenje.
Kućište odvoda zraka nalazi se na donjoj strani ploče za kuhanje u donjem ormbaru.

8.5.1 Otvaranje kućišta odvoda zraka

- ▶ Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (v. pogl. Rukovanje).
- ▶ Pričekajte da se pojavi prikaz stupnja ventilacije 0.
- ▶ Uklonite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika.
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora izvucite poklopac za zamjenu filtra iz otvora kućišta filtra (za uklanjanje poklopca za zamjenu filtra vidi sliku 8.4).



Prikaz 8.3 Kućište odvoda zraka

- [1] Kućište odvoda zraka
- [2] Dno kućišta
- [3] Klin za centriranje
- [4] Brtveni utor
- [5] Blokada

- ▶ Jednom rukom držite dno kućišta [2].
- ▶ Otvorite 6 kružno postavljenih blokada [5].
- ▶ Skinite dno kućišta [2].

- ▶ Očistite kućište odvoda zraka [1] i dno kućišta [2] blagim sredstvom za čišćenje.

8.5.2 Zatvaranje kućišta odvoda zraka

- ▶ Postavite dno kućišta [2] s pomoću 3 kružno postavljenih klinova za centriranje [3] ispod kućišta odvoda zraka [1].
- ▶ Pritisnite dno kućišta [2] prema gore u brtveni otvor [4].
- ▶ Zatvorite 6 blokada [5].
- ▶ Provjerite pravilan dosjed dna kućišta.
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika (za umetanje poklopca za zamjenu filtra vidi sl. 8.10).
- ▶ Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.
- ▶ Umetnute filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu.

8.6 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom

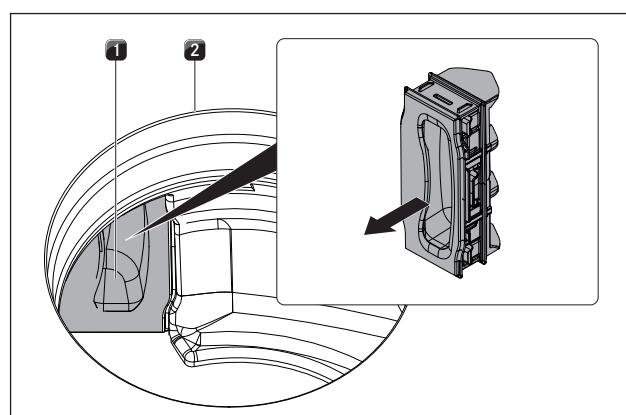
Samo kada odvod pare radi s recirkuliranim zrakom, uz filter masnoće od nehrđajućeg čelika dodatno se ugrađuje filter s aktivnim ugljenom. Filter s aktivnim ugljenom veže čestice neugodnih mirisa koji nastaju tijekom kuhanja.

INFORMACIJE Filter s aktivnim ugljenom treba zamjeniti kada prikaz ventilatora pokazuje F (indikator za promjenu filtra). Filter s aktivnim ugljenom PUAKF možete nabaviti kod svog specijaliziranog trgovca ili kontaktirajte tvrtku BORA putem internetske stranice www.bora.com.

- ▶ Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (v. pogl. Rukovanje).
- ▶ Pričekajte da se pojavi prikaz razine snage ventilatora 0.

8.6.1 Uklanjanje filtra s aktivnim ugljenom

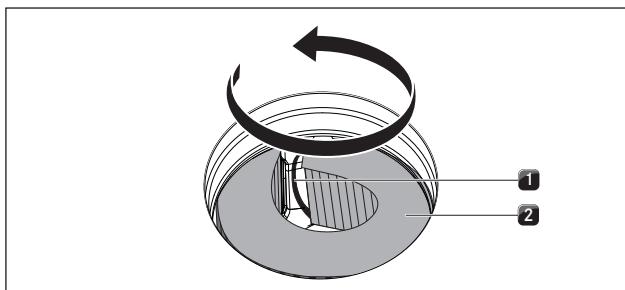
- ▶ Uklonite ulaznu mlaznicu i filter masnoće od nehrđajućeg čelika.



Prikaz 8.4 Uklanjanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

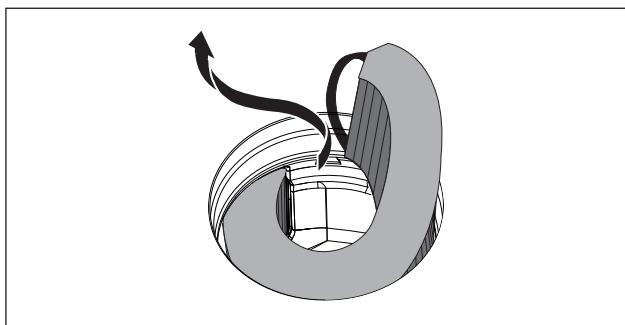
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora [2] izvucite poklopac za zamjenu filtra [1] iz otvora kućišta filtra.



Prikaz 8.5 Vađenje filtra s aktivnim ugljenom iz kućišta filtra

- [1] Petlja ručke
- [2] Filter s aktivnim ugljenom

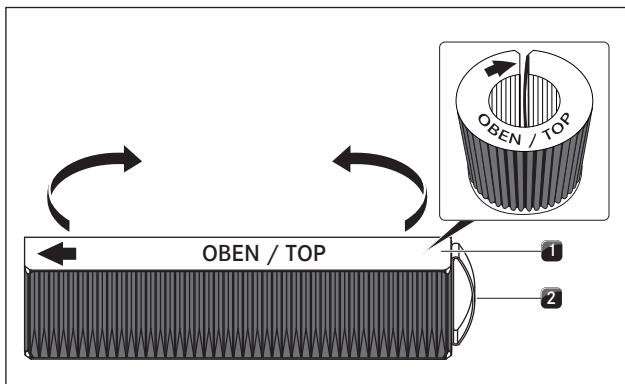
► Uхватite filter s aktivnim ugljenom [2] za petlju ručke [1] i izvucite ga iz otvora kućišta filtra koliko god je moguće.



Prikaz 8.6 Vađenje filtra s aktivnim ugljenom iz ulaznog otvora

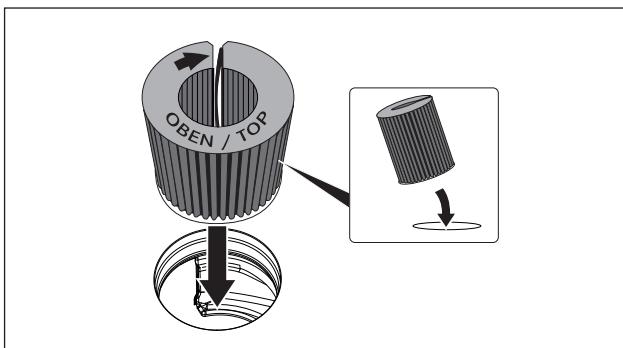
► Uхватite kraj filtra s aktivnim ugljenom i povucite ga prema gore te okretanjem ulijevo kompletno ga izvucite iz ulaznog otvora.

8.6.2 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom



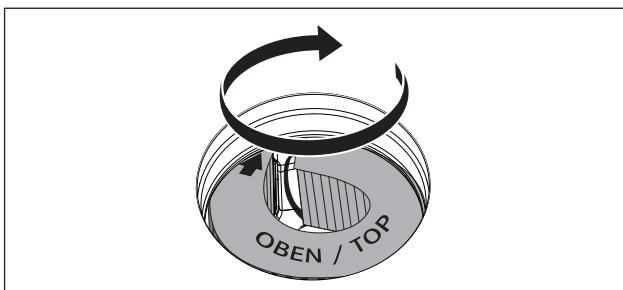
Prikaz 8.7 Filter s aktivnim ugljenom

► Uklonite ambalažu filtra s aktivnim ugljenom [1].
► Pravilno usmjerite filter s aktivnim ugljenom koristeći se ispisanim simbolima (strelica lijevo, petlja ručke [2] desno).
► Uхватite filter s aktivnim ugljenom na oba kraja.
► Savijte filter s aktivnim ugljenom u cilindričan oblik tako da dva kraja filtra stoje jedan nasuprot drugome.



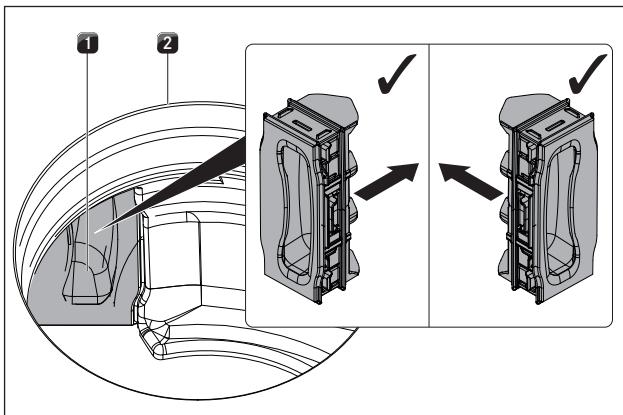
Prikaz 8.8 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom u otvor odvoda

- Lagano nagnite filter s aktivnim ugljenom prema sebi i umetnite ga u ulazni otvor.
- Umetnите lijevi kraj filtra u otvor kućišta filtra.



Prikaz 8.9 Postavljanje filtra s aktivnim ugljenom u krajnji položaj

- Gurnite filter s aktivnim ugljenom do graničnika u kućište filtra (u tu svrhu jednim prstom možete uхватiti lamele i postupno ugurati filter u kućište).
- Krajnji položaj filtra s aktivnim ugljenom je dosegnut kada filter bude potpuno umetnut u kućište filtra.



Prikaz 8.10 Umetanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

► U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika.
► Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.
► Umetnute filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlažnicu.

9 Uklanjanje smetnji

INFORMACIJE Često sami možete ukloniti smetnje i greške do kojih dolazi pri svakodnevnom korištenju. Na taj način možete uštedjeti vrijeme i novac jer ne morate tražiti pomoć servisne službe.

► Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).

Situacija tijekom rukovanja	Uzrok	Rješenje
Ploča za kuhanje ili ventilator ne može se uključiti.	Osigurač ili automatski osigurač instalacije stana ili kuće je neispravan.	Zamijenite osigurač. Ponovno uključite automatske osigurače.
	Osigurač / automatski osigurač više je puta iskočio.	Obavijestite BORA servisnu službu.
	Prekinuta je opskrba strujom.	Pozovite električara da provjeri opskrbu strujom.
Stvaranje neugodnih mirisa prilikom rada novog odvoda pare.	To je normalno kod novih uređaja.	Stvaranje mirisa završava nakon nekoliko sati rada.
Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se	Na zoni za kuhanje nema posuđa ili nema prikladnog posuđa.	Upotrebjavajte prikladno posuđe. Odaberite posuđe u skladu sa zonom za kuhanje (v. pogl. Opis uređaja).
Simbol za zaključavanje je svjetlij od ostalih prikaza.	Zaštita za djecu je uključena.	Isključite zaštitu za djecu (v. pogl. Rukovanje).
Zona za kuhanje ili cijela ploča za kuhanje automatski se isključuju.	Prekoračeno je maksimalno vrijeme rada za jednu zonu za kuhanje	Ponovno uključite zonu za kuhanje (v. pogl. Rukovanje).
Maksimalna razina snage automatski se prijevremeno prekida.	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	(v. pogl. Opis uređaja)
Ventilator za hlađenje ploče za kuhanje radi i nakon isključivanja.	Ventilator za hlađenje nastavlja raditi sve dok se ploča za kuhanje ne ohladi.	Pričekajte da se ventilator za hlađenje automatski isključi.
Učinkovitost odvoda pare se pogoršala.	Filtar masnoće vrlo je prljav. Filtar s aktivnim ugljenom vrlo je zaprljan (samo kod PURU).	Očistite ili zamijenite filter masnoće. Zamjena filtra s aktivnim ugljenom
	U kućištu odvoda zraka nalazi se neki predmet (npr. krpa za čišćenje).	Uklonite predmet.
<td>Home-In nije odobren. Sigurnosni uređaj je neispravan.</td> <td>Otvorite prozor. Obavijestite BORA servisnu službu.</td>	Home-In nije odobren. Sigurnosni uređaj je neispravan.	Otvorite prozor. Obavijestite BORA servisnu službu.
<td>Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.</td> <td>(v. pogl. Opis uređaja)</td>	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	(v. pogl. Opis uređaja)
	Predmet na upravljačkom polju. Upravljačko polje zaprljano.	Uklonite predmet s upravljačkog polja. Očistite upravljačko polje.
<td>Primjena prozorske kontaktne sklopke s razdvajanjem faza Ovd par je neispravan ili je došlo do odvajanja kabelskog spoja.</td> <td>Otvorite prozor. Obavijestite BORA servisnu službu.</td>	Primjena prozorske kontaktne sklopke s razdvajanjem faza Ovd par je neispravan ili je došlo do odvajanja kabelskog spoja.	Otvorite prozor. Obavijestite BORA servisnu službu.
<td>Dosegnut je vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom.</td> <td>Umetnite novi filter s aktivnim ugljenom (v. pogl. Čišćenje i održavanje).</td>	Dosegnut je vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom.	Umetnite novi filter s aktivnim ugljenom (v. pogl. Čišćenje i održavanje).

Tablica 9.1 Uklanjanje smetnji

► U svim drugim slučajevima obavijestite BORA servisnu službu (v. pogl. Jamstvo, tehnička služba i rezervni dijelovi) i navedite prikazani broj greške i tip uređaja.

10 Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje

- Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).
- Obratite pozornost na isporučene upute proizvođača.

10.1 Stavljanje izvan pogona

Stavljanje izvan pogona znači konačno stavljanje izvan pogona i demontažu. Nakon stavljanja izvan pogona uređaj se može ugraditi u druge elemente namještaja, privatno preprodati ili zbrinuti.

INFORMACIJE	Demontažu i zatvaranje strujnog i plinskog priključka smiju provesti samo ovlašteni stručnjaci.
--------------------	---

- Prije stavljanja izvan pogona isključite uređaj (vidi pogl. Rukovanje)
- Odvojite uređaj od opskrbe strujom.

10.2 Demontaža

- U svrhu demontaže uređaj mora biti pristupačan i odvojen od opskrbe strujom. Kod plinskih uređaja treba provjeriti je li plinski priključak zatvoren.
- Otpustite pričvrse kopče.
 - Uklonite ostale dijelove pribora.
 - Zbrinite stari uređaj i prljavi pribor kako je opisano pod točkom „Ekološko zbrinjavanje.”

10.3 Ekološko zbrinjavanje

Zbrinjavanje transportne ambalaže

INFORMACIJE	Ambalažu štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali za ambalažu odabrani su prema ekološkim principima koji olakšavaju zbrinjavanje te se stoga mogu reciklirati.
--------------------	---

Vraćanje ambalaže u ciklus materijala štedi sirovine i smanjuje količinu otpada. Specijalizirani trgovac uzet će ambalažu natrag.

- Predajte ambalažu specijaliziranom trgovcu ili
- Zbrinite ambalažu na stručan način i uzmite u obzir regionalne propise.

Zbrinjavanje starog uređaja



Električni uređaji označeni ovim znakom nakon isteka roka uporabe ne pripadaju u kućni otpad. Moraju se zbrinuti na sakupljalisti za recikliranje električnih ili elektroničkih uređaja. Informacije o tome po potrebi daje gradska ili općinska uprava.

Električni i elektronički stari uređaji sadrže još puno vrijednih materijala. No, sadrže i štetne materijale koji su bili nužni za njihov rad i sigurnost. Ti materijali mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš ako se bace u kućni otpad ili ako se njima pogrešno ruke.

- Ni u kojem slučaju ne bacajte stari uređaj u kućni otpad.
- Odnesite uređaj na regionalno sakupljaliste za povrat i iskorištavanje električnih i elektroničkih ugradbenih dijelova i drugih materijala.

11 Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor

- Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. Sigurnost).

11.1 Jamstvo proizvođača tvrtke BORA

Tvrta BORA svojim krajnjim kupcima za svoje proizvode daje jamstvo proizvođača na 2 godine. Ovo jamstvo vrijedi za krajnjeg kupca dodatno uz zakonske zahtjeve za nedostacima za prodavatelje naših proizvoda.

Jamstvo proizvođača vrijedi za sve BORA proizvode koje su ovlašteni BORA trgovci kupili unutar Europske unije, uz iznimku onih proizvoda koje je tvrtka BORA označila kao univerzalne articke ili articke dodatnog pribora.

Jamstvo proizvođača započinje kada ovlašteni BORA trgovac pred krajnjem kupcu BORA proizvod te vrijedi 2 godine. Krajnji kupac može prijavom na www.mybora.com produžiti jamstvo proizvođača na 3 godine.

Jamstvo proizvođača podrazumijeva da profesionalnu ugradnju (prema uputama BORA priručnika za ventilaciju i uputa za uporabu koji su aktualni u vrijeme montaže) BORA proizvoda obavlja ovlašteni BORA trgovac. Krajnji se kupac tijekom korištenja mora pridržavati uputa i napomena iz upute za uporabu.

Da bi iskoristio jamstvo, krajnji kupac mora svojem trgovcu ili izravno tvrtki BORA prijaviti nedostatak te računom dokazati kupnju. Ako želi, krajnji kupac može dokaz o kupnji dostaviti prijavom na www.mybora.com. BORA jamči da su svi BORA proizvodi bez materijalnih i proizvodnih grešaka. Greška mora već postojati u trenutku isporuke krajnjem kupcu. Prilikom korištenja prava na jamstvo, jamstvo ne počinje teći ispočetka. BORA će popraviti ili zamijeniti nedostatke BORA proizvoda po vlastitom nahođenju. Sve troškove za uklanjanje nedostataka koji podliježu jamstvu proizvođača snosi tvrtka BORA.

Jamstvo proizvođača tvrtke BORA izričito ne pokriva:

- BORA proizvode koje nisu nabavili ovlašteni BORA trgovci
- Oštećenja nastala nepoštivanjem uputa za uporabu (odnosi se i na održavanje te čišćenje proizvoda). Ona predstavljaju nenamjensku uporabu.
- Oštećenja koja su nastala zbog normalne istrošenosti poput, primjerice, tragova korištenja na ploči za kuhanje

- Oštećenja nastala vanjskim djelovanjem (štete nastale prilikom transporta, ulaz kondenzata, elementarne štete poput udara munje)
- Oštećenja nastala popravcima ili pokušajima popravaka koje nije vršila tvrtka BORA ili osobe koje je BORA ovlastila
- Oštećenja staklokeramike
- Kolebanja napona
- Posljedične štete ili zahtjevi za naknadu štete koji prelaze nedostatak
- Oštećenja plastičnih dijelova

Jamstvo ne ograničava zakonske zahtjeve, osobito zakonske zahtjeve za nedostatke ili jamstvo proizvođača. Ako neki nedostatak ne ulazi u jamstvo proizvođača, krajnji klijent može kontaktirati tehničku službu tvrtke BORA, no mora sam snositi troškove.

Na ove jamstvene uvjete primjenjuje se pravo Savezne Republike Njemačke.

Možete nas kontaktirati putem:

- telefona: +800 7890 0987 od ponedjeljka do petka između 08:00 – 18:00 i petkom između 08:00 – 17:00
- e-pošte: info@bora.com

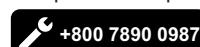
11.1.1 Produljenje jamstva

Prilikom registracije na stranici www.mybora.com/ registration jamstveni period produžuje se na 3 godine.

11.2 Servisna služba

BORA servisna služba:

vidi poleđinu uputa za uporabu i montažu



+800 7890 0987

► Ako dođe do smetnji koje ne možete sami ukloniti, obavijestite specijaliziranog BORA trgovca ili BORA servisnu službu.

BORA servisna služba treba tipsku oznaku i tvornički broj uređaja (broj s datumom proizvodnje). Oba podatka nalaze se na tipskoj pločici na poleđini uputa i na dnu uređaja.

11.3 Rezervni dijelovi

- Za popravke upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smije izvršiti samo BORA servisna služba.

INFORMACIJE Rezervne dijelove možete nabaviti kod specijaliziranog BORA trgovca i u online servisu tvrtke BORA na adresi www.bora.com/service ili pod navedenim servisnim brojem.

11.4 Pribor

■ Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika PUEF

■ Ulagana mlaznica crna PUED

■ Ulagana mlaznica ružičasto-zlatna PUEDG

■ Ulagana mlaznica crvena PUEDR

■ Ulagana mlaznica žad-zelena PUEDJ

■ Ulagana mlaznica narančasta PUEDO

■ Ulagana mlaznica plava PUEDB

■ Strugač za staklokeramiku UGS

■ Okvir ploče za kuhanje BKR760

Poseban pribor za PURU

■ Filtar s aktivnim ugljenom PUAKF

Poseban pribor za PURA

■ Home In modul PUHIM

■ Pročistač zraka PULB (za preinaku na recirkulaciju)

Tipska pločica:
(molimo naliđepiti)

Njemačka:

BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
83064 Raubling
Njemačka
T +49 (0) 8035 / 9840 - 0
F +49 (0) 8035 / 9840 - 300
info@bora.com
www.bora.com/hr/

Europa:

BORA Holding GmbH
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Austrija
T +43 (0) 5373 / 62.250 - 0
F +43 (0) 5373 / 62.250 - 90
mail@bora.com
www.bora.com/hr/

Austrija:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Austrija
T +43 (0) 5373 / 62.250 - 0
F +43 (0) 5373 / 62.250 - 90
mail@bora.com
www.bora.com/hr/

Australija- Novi Zeland:

BORA APAC Pty Ltd
100 Victoria Road
Drummoyne NSW 2047
Australija
T +61 2 9719 2350
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.bora-australia.com.au

